



AutoTrac RowSense



NÁVOD NA OBSLUHU AutoTrac RowSense OMPFP17008 VYDANIE F2 (SLOVAK)

John Deere Ag Management Solutions
(Táto príručka nahrádza OMPFP11679)
PRINTED IN U.S.A.



Úvod

Predhovor

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD, aby ste sa naučili správne obsluhovať systém. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu, alebo poškodeniu zariadenia. Tento návod a bezpečnostné štítky na stroji môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch. (V prípade záujmu si ich môžete objednať u predajcu produktov značky John Deere.)

TENTO NÁVOD BY MAL BYŤ POVAŽOVANÝ za neoddeliteľnú súčasť systému a v prípade jeho predaja má byť kupujúcemu poskytnutý spolu so systémom.

ROZMERY SÚ V TEJTO PRÍRUČKE uvedené nielen v metrických, ale aj v obvyklých rovnocenných jednotkách U.S. Používajte iba správne náhradné a upevňovacie diely. Metrické a palcové spojovacie prvky môžu požadovať použitie špecifických metrických alebo cólových kľúčov.

PRAVÁ A ĽAVÁ strana sa určuje pri pohľade v smere, v ktorom sa stroj pohybuje pri jazde vpred.

ZÁRUKA sa poskytuje ako súčasť podporného programu spoločnosti John Deere pre zákazníkov, ktorí obsluhujú a udržiavajú zariadenie v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Podmienky záruky na hardvér GreenStar sú uvedené na záručnom liste, ktorý by ste mali dostať od svojho predajcu.

Táto záruka zaisťuje, že John Deere odoberie naspäť svoj výrobok, ak sa porucha objaví v záručnej lehote. Za určitých podmienok poskytuje John Deere takisto možnosť zdokonalenia výrobkov v mieste používania, často bezplatne, a to aj po uplynutí záruky. V prípade poškodenia systému nesprávnym zaobchádzaním, úpravy alebo zmeny jeho funkcií takým spôsobom, že nebude viac zodpovedať pôvodným technickým údajom, sa záruka stáva neplatnou a čiastkové vylepšenia nemusia byť poskytnuté.

KR43067.00000A2 -76-10NOV08-1/1

Obsah

	Strana
Bezpečnosť	
Poznaťte výstražné značky	5-1
Pochopťte výstražné pojmy	5-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny	5-1
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby	5-2
Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi	5-2
Bezpečná obsluha navigačných systémov	5-3
Správne sa upútajte bezpečnostným pásom	5-3
Nezdržujte sa v blízkosti žacích jednotiek	5-3
Prečítajte si návod	5-4
Tlačidlo Obnoviť	
Nastavenie tlačidla Obnoviť	10-1
AutoTrac RowSense	
Prehľad	15-1
Nastavenie a kalibrácia systému pre modelový ročník 2012 a novšie	
Nastavenie AutoTrac RowSense	20-1
Nastavenie odsadenia pre Navigáciu v riadku	20-2
Nastavenie vjazdu do riadku	20-3
Kalibračná procedúra snímača riadku	20-4
Nastavenie a kalibrácia systému pre modelový ročník 2011 a staršie	
Nastavenie AutoTrac RowSense	25-1
Kalibračná procedúra snímača riadku	25-1
Nastavenie odsadenia pre Navigáciu v riadku	25-2
Zapnutie systému	
Zobrazenia a indikátory	30-1
Zapnutie snímačov riadku	30-2
Displej 2600 a 2630 – priama trasa	
Priama trasa	35-1
Displej 2600 a 2630 – adaptívne krivky	
Adaptívne krivky	40-1
Nastavenie adaptívnych kriviek	40-2
RowFinder	40-3
Displej 2600 a 2630 – krivky AB	
Krivky AB	45-1

	Strana
Displej 2600 a 2630 – kruhová trasa	
Nastavenie kruhovej trasy	50-1
GS3 CommandCenter – priama trasa	
Princíp činnosti	55-1
Vytvorenie novej priamej trasy	55-1
Metódy A+B, A+Auto B a A+kurz	55-2
GS3 CommandCenter – adaptívne krivky	
Princíp činnosti	60-1
Vzory navigovania	60-1
Vytvorenie novej adaptívnej zakrivenej trasy	60-2
Záznam priamej dráhy alebo Navigácia okolo prekážok	60-4
RowFinder	60-4
GS3 CommandCenter – krivky AB	
Princíp činnosti	65-1
Vytvorenie novej zakrivenej trasy AB	65-1
Záznam priamej dráhy alebo Navigácia okolo prekážok	65-2
GS3 CommandCenter – kruhová trasa	
Princíp činnosti	70-1
Vytvorenie novej kruhovej trasy	70-1
Metóda Okruh jazdy	70-1
Metóda zemepisnej šírky/dĺžky	70-1
Diagnostika	
Diagnostické obrazovky	75-1
Čistenie snímačov riadku	
Čistenie snímačov riadku	80-1
Špecifikácie	
Vyhlasenie o zhode s predpismi ES	85-1

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhradza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Bezpečnosť

Poznajte výstražné značky

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.



DX,ALERT -76-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Pochopte výstražné pojmy

Výstražné pojmy — NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA, alebo POZOR — sa používajú spoločne s bezpečnostnými symbolmi. NEBEZPEČENSTVO upozorňuje na najzávažnejšie riziká.

Výstražné bezpečnostné symboly NEBEZPEČENSTVO alebo VÝSTRAHA označujú miesto hroziaceho nebezpečenstva. Všeobecné bezpečnostné opatrenia sú uvedené na bezpečnostných značkách typu POZOR. Heslom POZOR sa takisto upozorňuje na bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke.



NEBEZPECIE



VÝSTRAHA



POZOR

DX,SIGNAL -76-03MAR93-1/1

TS187 —76—30SEP88

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke a na bezpečnostných značkách na vašom stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v riadnom stave. Nahradte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Skontrolujte, či nové súčasti zariadenia a opravené diely obsahujú príslušné bezpečnostné značky. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

Naučte sa zaobchádzať so strojom a správne používať ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v riadnom prevádzkovom stave. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkciu a/alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.



Ak neporozumiete ktorejkoľvek časti príručky, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

DX,READ -76-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby

S údržbou začínajte iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na suchu a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte masenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spusťte zariadenie na zem. Zastavte motor. Vytiahnite kľúč zo zapalovania. Vyčkajte, kým sa stroj ochladí.

Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie odstráňte ihneď. Poškodené alebo opotrebené diely vymeňte. Odstráňte zvyšky tuku, oleja alebo nečistôt.

Na zariadení s vlastným pohonom odpojte uzemňovací kábel (-) batérie prv, než začnete s nastavovaním elektrickej sústavy alebo so zváraním na stroji.

U zaveseného náradia odpojte káblové koncovky od stroja skôr, než začnete s údržbou komponentov elektrickej sústavy, alebo so zváraním na stroji.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -76-17FEB99-1/1

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrych ani mrazivých podmienkach.

Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia



nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -76-24AUG10-1/1

Bezpečná obsluha navigačných systémov

Nepoužívajte systémy navigovania na verejných komunikáciách. Pred vjazdom na verejnú komunikáciu vždy vypnite (deaktivujte) navigačné systémy. Nepokúšajte sa zapnúť (aktivovať) navigačný systém počas jazdy po verejnej komunikácii.

Cieľom navigačných systémov pomáhať operátorovi pri efektívnejších prácach na poli. Za dráhu stroja je vždy zodpovedný operátor.

Navigačné systémy obsahujú akúkoľvek aplikáciu, ktorá automatizuje riadenie vozidla. To sa týka okrem iného systémov AutoTrac, iGuide, iTEC Pro, ATU a RowSense.

Ak chcete predísť zraneniu operátora a okolostojacich osôb:

- Nikdy nenastupujte ani nezosadajte z pohybujúceho sa vozidla.
- Skontrolujte, či je stroj, príslušenstvo a navigačný systém správne nastavený. Ak používate funkciu iTEC Pro, skontrolujte presnosť definovaných hraníc.
- Buďte ostražití a venujte pozornosť okolitému prostrediu.
- Preberte kontrolu nad volantom, ak je to potrebné, aby ste sa vyhli rizikám v teréne, okolostojacim, zariadeniam alebo iným prekážkam.
- Zastavte obsluhu stroja, ak slabá viditeľnosť znemožňuje schopnosť obsluhy stroja alebo identifikácie ľudí alebo prekážok v dráhe stroja.
- Pri určovaní rýchlosti vozidla zvažte podmienky na poli, viditeľnosť a konfiguráciu vozidla.

JS56696,0000970 -76-10MAY11-1/1

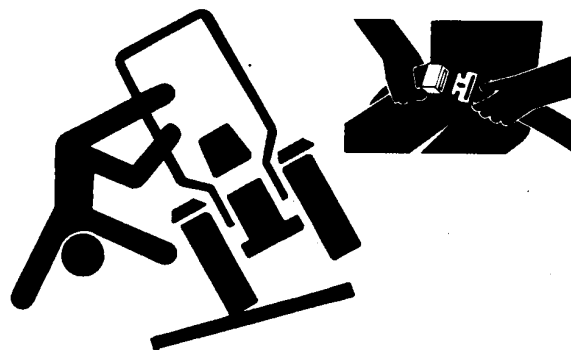
Správne sa upútajte bezpečnostným pásom

Pri obsluhu stroja so zariadením proti prevráteniu (ROPS) alebo s kabínou používajte bezpečnostný pás. Zmenšíte tak na minimum nebezpečenstvo zranenia pri nehodách, napr. pri prevrátení.

Nepoužívajte bezpečnostný pás, ak pracujete bez ochrannej konštrukcie proti prevráteniu (ROPS) alebo bez kabíny.

Ak zistíte poškodenie upevňovacích prvkov, spony, pásu alebo navíjacieho systému, vymeňte celý bezpečnostný pás.

Bezpečnostný pás a upevňovacie prvky kontrolujte najmenej raz za rok. Všímajte si známok uvoľnenia upevňovacích prvkov alebo poškodenia pásu, napríklad porezanie, ošúchanie, nadmerné alebo neobvyklé



TS205 —UN—23AUG88

opotrebenie, farebné zmeny, alebo odretie. Nahradte iba náhradnými dielmi schválenými pre váš stroj. Obráťte sa na nášho predajcu John Deere.

DX,ROPS1 -76-07JUL99-1/1

Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek

Žacia lišta, závitovka, priehňač a podávacie valce nemôžu byť vzhľadom k ich funkcii úplne zakryté. Pri prevádzke týchto pohyblivých častí buďte od nich vzdialení. Predtým než zahájite servisné alebo čistiace práce na stroji, vždy odpojte hlavnú spojku, vypnite motor a vytiahnite kľúč.



ES118704 —UN—21MAR95

FX,CUT -76-21DEC90-1/1

Prečítajte si návod

Pred pokusom o prevádzku funkcie Paralelné sledovanie alebo AutoTrac si prečítajte celý návod, aby ste porozumeli požadovaným komponentom a postupom pre bezpečnú a správnu prevádzku.

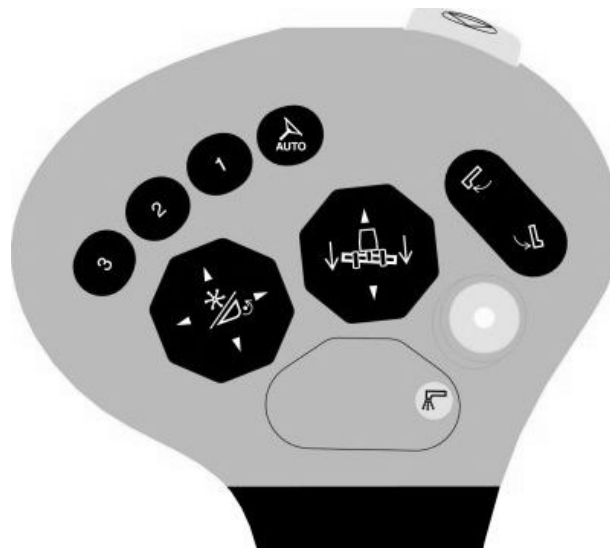
Návod na obsluhu je určený pre funkciu Paralelné sledovanie aj navádzanie AutoTrac.

OUO6050,0000F2C -76-03APR08-1/1

Tlačidlo Obnoviť

Nastavenie tlačidla Obnoviť

Po pripojení kombajnu vybaveného systémom AutoTrac k žaciemu valu na kukuricu so systémom RowSense sa automaticky aktivujú aktivačné tlačidlá 2 a 3 na viacfunkčnej ovládacej páke. Možno ich použiť na zníženie žacieho valu a obnovenie systému AutoTrac pre tento systém. V prípade kombajnov modelového ročníka 2012 a novších možno tlačidlo Automaticky použiť na aktiváciu systému AutoTrac. Snímače riadkov sa aktivujú, keď sa plodina dotkne tykadiel. (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Nastavenie vjazdu do riadka v kapitole Zapnutie systému.)



Tlačidlo Obnoviť na kombajne

BA31779,00001F5 -76-08NOV11-1/1

PC13860 —UN—13JUL11

AutoTrac RowSense

Prehľad

AutoTrac RowSense sa skladá z nasledujúcich komponentov

- Integrovaný AutoTrac nainštalovaný a aktivovaný na kombajne, s vylepšeným softvérom AutoTrac RowSense naprogramovaným do jednotky systému navádzania (SSU), aktivácia AutoTrac SF1 alebo SF2.
 - V prípade kombajnov série 50 a 60 musí byť nainštalovaná softvérová aktualizácia Ovládač premostenia/brány.
 - Kombajny modelového ročníka 2008 série S, W, T a modelového ročníka 2009 série C musia mať nainštalovanú zbernicu LYNX, aby boli kompatibilné so systémom AutoTrac RowSense.
- Integrovaný AutoTrac nainštalovaný a aktivovaný na kombajne, s vylepšeným softvérom AutoTrac RowSense naprogramovaným do jednotky systému navádzania (SSU), aktivácia AutoTrac SF1 alebo SF2.
- Kombajny modelového ročníka 2012 a novšie vyžadujú displej GS3 2630 alebo GreenStar™ 3 CommandCenter.
- Kombajny modelového ročníka 2011 a staršie vyžadujú displej GS2 2600 alebo GS3 2630.
- Aktivácia AutoTrac RowSense GS3 pre displej GS3 alebo GS3 CommandCenter.

- Aktivácia AutoTrac Row Sense SF1 alebo SF2 pre displej GreenStar 2.
- Prijímač StarFire s aktiváciou SF1, SF2, alebo RTK.
- Jeden pár snímačov riadkov namontovaných na schválený žací val na kukuricu.

AutoTrac RowSense pracuje so všetkými existujúcimi sledovacími vzormi a väčšinou bežných žacích vzorov. AutoTrac pracuje v nasledujúcich režimoch: Adaptívne krivky, krivky AB, kruhová trasa a priama trasa. AutoTrac RowSense je vylepšenie integrovaného AutoTrac na displeji GS2, displeji GS3 a GS3 CommandCenter pri žatve kukurice. Snímače riadkov namontované na jeden z riadkov zaznamenávajú stonky kukurice s cieľom zistiť umiestnenie riadka. Signály zo snímačov riadkov sú integrované s existujúcimi signálmi AutoTrac, čím pomôžu udržať kombajny v riadkoch. Ak zo snímačov riadkov neprichádza žiadny signál (napr. jazda cez vodu), využije sa normálne navádzanie podľa GPS. Väčšina ostatných vlastností AutoTrac zostáva nezmenená. Snímače riadkov predstavujú jednoducho ďalší vstup pre riadenie kombajnu. Všetky sledovacie režimy sa nastavujú rovnakým spôsobom ako v prípade systému AutoTrac s GPS.

BA31779,00001F6 -76-08NOV11-1/1

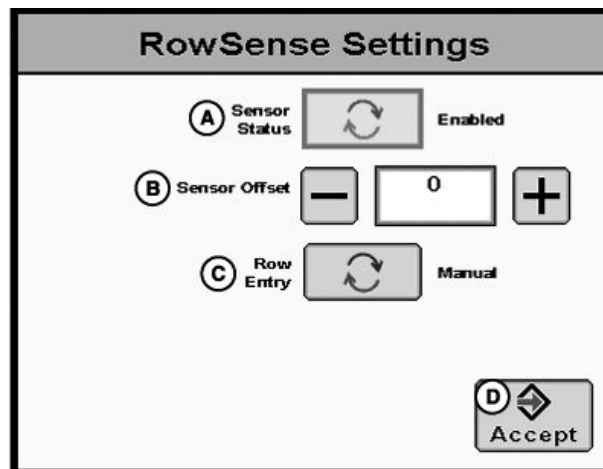
Nastavenie AutoTrac RowSense

POZNÁMKA: Pred používaním tohto produktu je potrebné okrem nastavenia systému AutoTrac vykonať aj nasledujúce kroky:

1. Na displeji GS3 prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA >> tlačidlo NASTAVENIA ROWSENSE.

V systéme GS3 CommandCenter prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> tlačidlo NASTAVENIA >> karta NASTAVENIA ROWSENSE

2. Pomocou prepínacieho tlačidla zapnite snímače navádzania v riadku.
3. Presvedčte sa o správnosti hodnoty Odsadenie snímača (predvolená hodnota je 0).
4. Pomocou prepínacieho tlačidla zvolte režim Vjazd do riadku.
5. Stlačením tlačidla Prijat' ukončíte Nastavenia RowSense.



Nastavenie kalibrácie

A—Stav snímača
B—Odsadenie snímača (-50 – 50)
C—Metóda vjazdu do riadku
D—Prijat'

BA31779,000020C -76-17OCT11-1/2

Ikona AutoTrac RowSense je dostupná na nasledujúcich miestach:

- GS3 2630 – Stránka Navádzanie na karte ZOBRAZIŤ.
- GreenStar™ 3 CommandCenter – stránka Spustiť

PC10040 —UN—04FEB08



BA31779,000020C -76-17OCT11-2/2

PC13820 —UN—14JUN11

Nastavenie odsadenia pre Navádzanie v riadku

Do funkcie navádzania v riadku možno pridať odsadenie, aby sa zmenilo zarovnanie stoniek, ktoré vstupujú do žacieho valu na kukuricu.

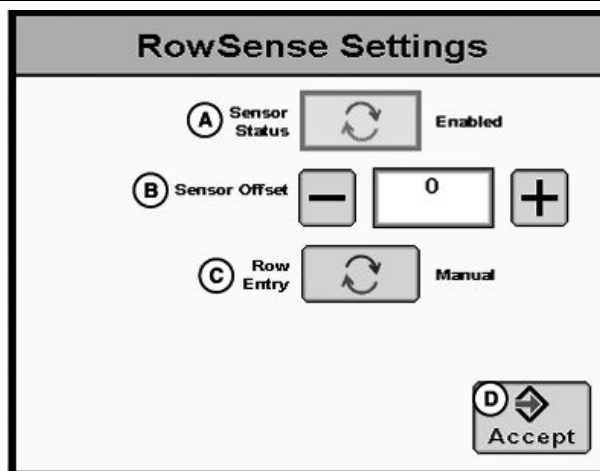
Príklady, kedy je potrebné zmeniť zarovnanie:

- Vysadený odhadovaný riadok je v strede žacieho valu na kukuricu a žací val povalil riadky. Odsadenie možno aplikovať s cieľom "rozdeliť odchýlku" tak, aby boli všetky riadky naklonené, ale nie tak silno ako bez odsadenia.
- Deliče plodiny s pripojenými snímačmi riadkov nie sú zarovnané s riadkom. Až do momentu opravy a zarovnania snímačov možno použiť odsadenie a vyrovnať zlé zarovnanie.

Ak zadáte hodnoty odsadenia nižšie ako 0, kombajn môže jazdiť mierne doľava. Hodnoty väčšie ako 0 spôsobia jazdu kombajnu mierne doprava. Predvolená hodnota je 0, rozsah od -50 do 50.

1. Na displeji GS3 prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA >> tlačidlo NASTAVENIA ROWSENSE.

V systéme GS3 CommandCenter prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> tlačidlo NASTAVENIA >> karta NASTAVENIA ROWSENSE



- A—Stav snímača
B—Odsadenie snímača (-50 – 50)
C—Metóda vjazdu do riadku
D—Prijať

2. Zadajte odsadenie pre navádzanie v riadku (-50 – 50). Predvolená hodnota je 0.
3. Stlačením tlačidla Prijať ukončíte Nastavenia RowSense.

PC13820—UN—14JUN11

BA31779,000020D -76-08NOV11-1/1

Nastavenie vjazdu do riadku

1. Na displeji GS3 prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA >> tlačidlo NASTAVENIA ROWSENSE.

Na displeji GS3 CommandCenter prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> tlačidlo NASTAVENIA >> karta NASTAVENIA ROWSENSE

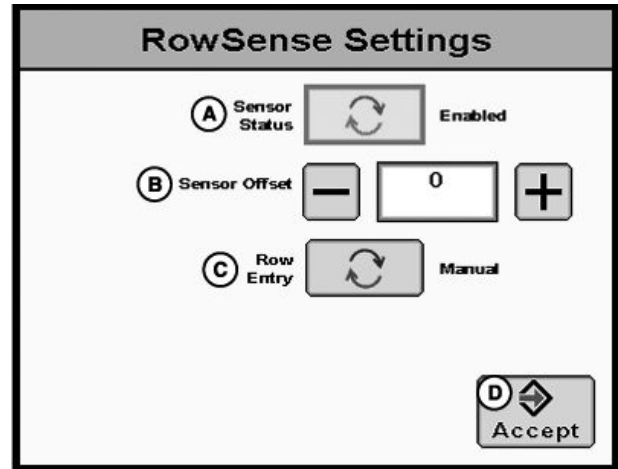
2. Pomocou prepínacieho tlačidla zvolíte režim Vjazd do riadku.
3. Stlačením tlačidla Prijat' ukončíte Nastavenia RowSense.

Ručné:

1. S kombajnom zájdite do riadku.
2. Stlačte prvýkrát tlačidlo obnovenia, aby ste spustili žací val.
3. Stlačte druhýkrát tlačidlo obnovenia, aby ste zapli navádzanie a snímače riadkov.

GPS:

1. S kombajnom zájdite do riadku.
2. Stlačte prvýkrát tlačidlo obnovenia, aby ste spustili žací val a zapli navádzanie.
3. Stlačte druhýkrát tlačidlo obnovenia, aby ste zapli snímače riadkov.



A—Stav snímača

B—Odsadenie snímača (-50 – 50)

C—Vjazd do riadku

D—Prijat'

POZNÁMKA: AutoTrac sa zapne po stlačení tlačidla Automaticky. Snímače riadka sa zapnú, keď sa plodina dotkne tykadiel.

PC13820—UN—14JUN11

BA31779,000020E -76-08NOV11-1/1

Kalibračná procedúra snímača riadku

Tento postup sa vykonáva po inštalácii alebo oprave systému. Snímače riadku musia byť inštalované a umiestnené na pokojových zarážkach.

1. Príprava na kalibráciu

Presvedčte sa, či sú snímače riadku nainštalované s pružinami, ktoré ich držia v pokojovej polohe. Nadvihnite žací val, aby ste sa uistili, že sa snímače riadkov nedotýkajú zeme. Kombajn sa nesmie pohybovať.

2. Prejdite do MENU >> tlačidlo GREENSTAR 3 >> programové tlačidlo DIAGNOSTIKA >> v rozbaľovacom menu zvolte možnosť RowSense.

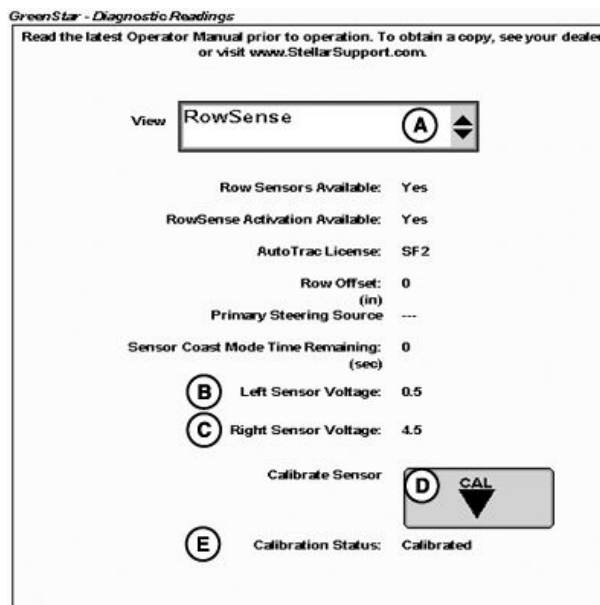
3. Kalibrujte pokojové napätie snímača.

Stlačte tlačidlo CAL, aby ste uložili napätia snímača v pokojovej polohe do pamäte SSU.

POZNÁMKA: Aby sa zobrazilo tlačidlo kalibrácie, snímače musia byť zapnuté.

POZNÁMKA: Na displejoch GS3 2630 a GreenStar™ 3 CommandCenter sa teraz zobrazia napätia ľavého a pravého snímača. Napätie pravého snímača v pokoji by malo byť vyššie než 2,5 V. Napätie ľavého snímača v pokoji by malo byť nižšie než 2,5 V.

4. Koniec kalibrácie, ukončíte stránku s diagnostickými hodnotami RowSense.



Nastavenie kalibrácie

A—Rozbaľovacie pole Zobrazit' D—Tlačidlo CAL
B—Napätie ľavého snímača E—Stav kalibrácie
C—Napätie pravého snímača

PC13818 —UN—17OCT11

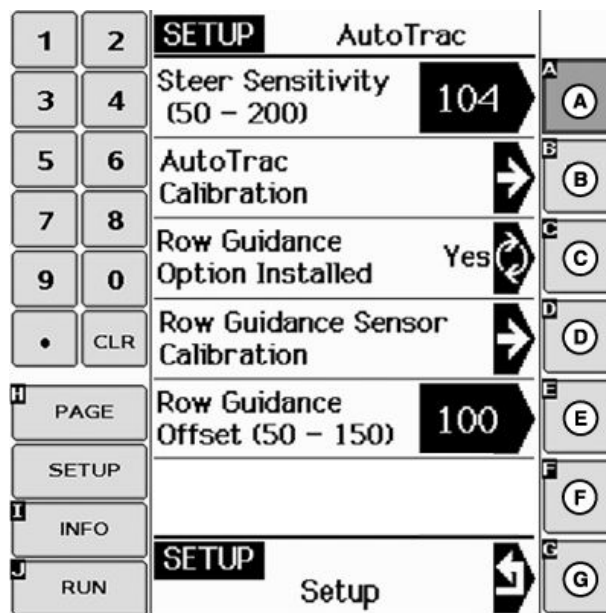
BA31779,000020F -76-08NOV11-1/1

Nastavenie AutoTrac RowSense

POZNÁMKA: Pred používaním tohto produktu je potrebné okrem nastavenia systému AutoTrac vykonať aj nasledujúce kroky:

1. Na displeji GS2 prejdite do časti Originálny displej GreenStar >> NASTAVENIE >> AUTOTRAC
2. V možnostiach Nainštalovaná výbava pre navádzanie v riadku a Zapnutá výbava pre navádzanie v riadku zvolte možnosť ÁNO.
3. Kalibrujte snímače navádzania v riadku.
4. Presvedčte sa o správnosti hodnoty Odsadenie pre navádzanie v riadku (predvolená hodnota je 100).

- | | |
|--|--|
| A—Citlivosť riadenia (50 – 200) | E—Odsadenie pre navádzanie v riadku (50 – 150) |
| B—Kalibrácia systému AutoTrac | F—Nepoužíva sa |
| C—Nainštalovaná výbava pre navádzanie v riadku | G—Vratná vetva |
| D—Kalibrácia snímača pre navádzanie v riadku | |



Nastavenie kalibrácie

KR43067,00000FA -76-13NOV08-1/1

PC10466 —UN—27APR08

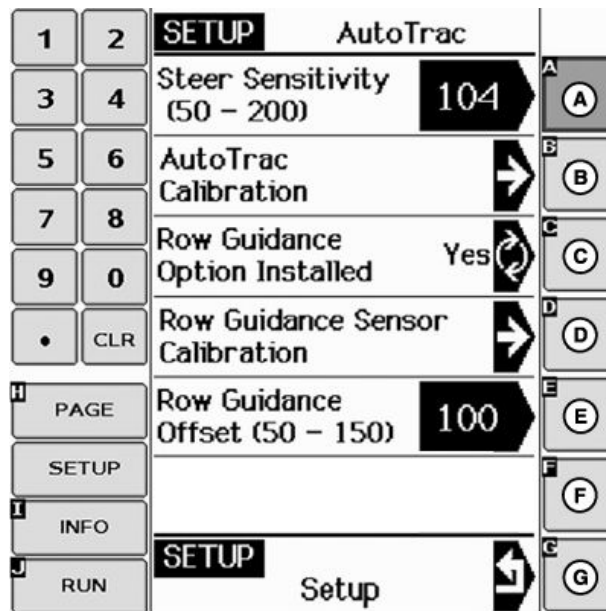
Kalibračná procedúra snímača riadku

Tento postup sa vykonáva po inštalácii alebo oprave systému. Snímače riadku musia byť inštalované a umiestnené na pokojových zarážkach.

1. Príprava na kalibráciu

Presvedčte sa, či sú snímače riadku nainštalované s pružinami, ktoré ich držia v pokojovej polohe. Nadvihnite žací val, aby ste sa uistili, že sa snímače riadkov nedotýkajú zeme. Kombajn sa nesmie pohybovať.

- | | |
|--|--|
| A—Citlivosť riadenia (50 – 200) | E—Odsadenie pre navádzanie v riadku (50 – 150) |
| B—Kalibrácia systému AutoTrac | F—Nepoužíva sa |
| C—Nainštalovaná výbava pre navádzanie v riadku | G—Vratná vetva |
| D—Kalibrácia snímača pre navádzanie v riadku | |



Nastavenie systému AutoTrac

Pokračovanie na ďalšej strane

KR43067,0000123 -76-17NOV08-1/2

PC10466 —UN—27APR08

2. Stlačte tlačidlo NASTAVENIE na originálnom monitore GreenStar. Stlačte tlačidlo s písmenom, na ktoré ukazuje AutoTrac.

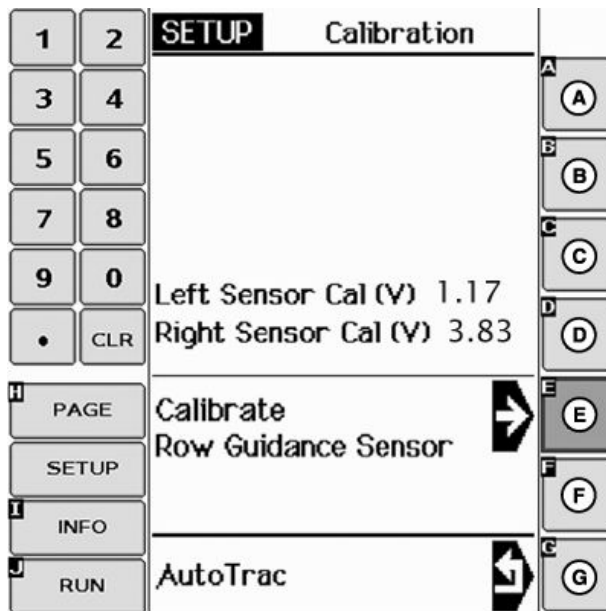
3. Kalibrujte pokojové napätie snímača.

Stlačte tlačidlo Kalibrácia snímača pre navádzanie v riadku (E), aby ste uložili napätia snímača v pokojovej polohe do pamäte SSU.

POZNÁMKA: Na obrazovke GSD sa teraz zobrazia napätia ľavého a pravého snímača. Napätie pravého snímača v pokoji by malo byť vyššie než 2,5 V. Napätie ľavého snímača v pokoji by malo byť nižšie než 2,5 V.

4. Koniec kalibrácie, ukončíte režim kalibrácie snímača pre navádzanie v riadku.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| A—Nepoužíva sa | E—Kalibrovať snímač |
| B—Nepoužíva sa | navádzania v riadku |
| C—Kalibrácia ľavého snímača (V) 1,17 | F—Nepoužíva sa |
| D—Kalibrácia pravého snímača (V) 3,83 | G—Vratná vetva |



Nastavenie kalibrácie

PC10467—UN—03MAR08

KR43067,0000123 -76-17NOV08-2/2

Nastavenie odsadenia pre Navádzanie v riadku

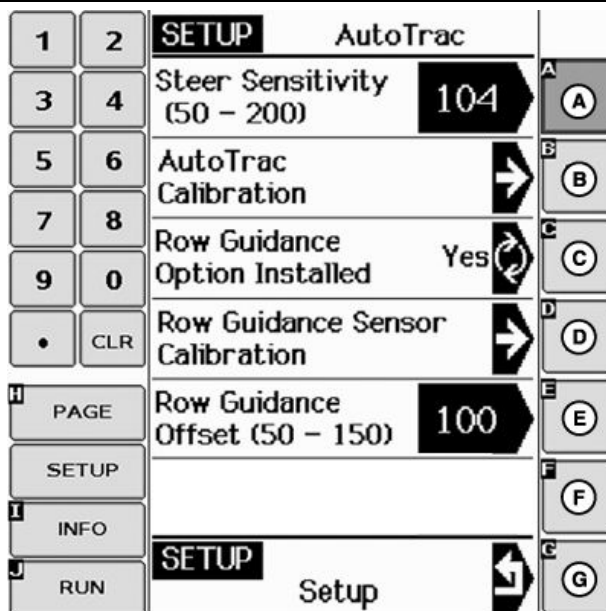
Do funkcie navádzania v riadku možno pridať odsadenie, aby sa zmenilo zarovnanie stoniek, ktoré vstupujú do žacieho valu na kukuricu.

Príklady, kedy je potrebné zmeniť zarovnanie:

- Vysadený odhadovaný riadok je v strede žacieho valu na kukuricu a žací val povolí riadky. Odsadenie možno aplikovať s cieľom "rozdeliť odchýlku" tak, aby boli všetky riadky naklonené, ale nie tak silno ako bez odsadenia.
- Deliče plodiny s pripojenými snímačmi riadkov nie sú zarovnané s riadkom. Až do momentu opravy a fyzického zarovnania snímačov možno použiť odsadenie a vyrovnáť zlé zarovnanie.

Ak zadáte hodnoty odsadenia nižšie ako 100, kombajn môže jazdiť mierne doľava. Hodnoty väčšie ako 100 spôsobia jazdu kombajnu mierne doprava. Predvolená hodnota je 100, rozsah od 50 do 150.

- Stlačte tlačidlo NASTAVENIE na originálnom monitore GREENSTAR. Stlačte tlačidlo s písmenom, na ktoré ukazuje AutoTrac.
- Zadajte odsadenie pre navádzanie v riadku (50 – 150). Predvolená hodnota je 100.
- Koniec nastavenia.



Nastavenie odsadenia pre Navádzanie v riadku

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| A—Citlivosť riadenia (50 – 200) | E—Odsadenie pre navádzanie |
| B—Kalibrácia systému | v riadku (50 – 150) |
| C—Nainštalovaná výbava pre | F—Nepoužíva sa |
| navádzanie v riadku | G—Vratná vetva |
| D—Kalibrácia snímača pre | |
| navádzanie v riadku | |

PC10468—UN—27APR08

KR43067,00000D6 -76-12NOV08-1/1

Zapnutie systému

Zobrazenia a indikátory

Počas používania AutoTrac RowSense sa na obrazovke budú zobrazovať nasledujúce ikony. Na displeji GS3 2630 sa zobrazí ikona na mape na karte ZOBRAZENIE NAVÁDZANIA s informáciou, že snímače riadku sú dostupné (ak je tlačidlo STAV SNÍMAČA prepnutý do stavu povolený). Na displeji GreenStar™ 3 CommandCenter sa zobrazí ikona na stránke Spustiť. Každá ikona označuje, čo sa deje na kombajne v danom momente.

Ikona sa zmení z bielej farby na animovanú farebnú (zelenú), keď vozidlo riadia snímače riadkov.

PC10042C —UN—04FEB08



Systém nainštalovaný (sivé pozadie)

PC10042 —UN—04FEB08



Systém aktívny, prevádzka s oboma – snímačom riadkov aj GPS (zelené pozadie)

PC10042A —UN—04FEB08



Stratené GPS, prevádzka len s údajmi zo snímača riadkov (žlté pozadie)

PC10042B —UN—04FEB08



Stratený signál zo snímača riadkov, prevádzka len s GPS (oranžové pozadie)

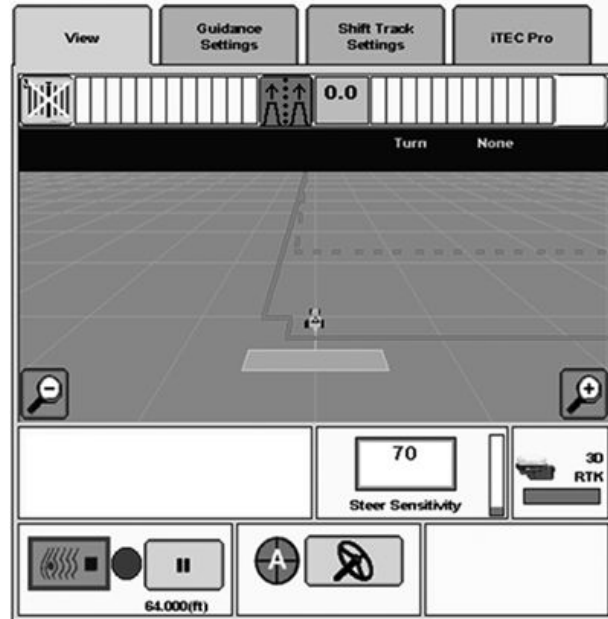
BA31779,0000224 -76-08JUL11-1/1

Zapnutie snímačov riadku

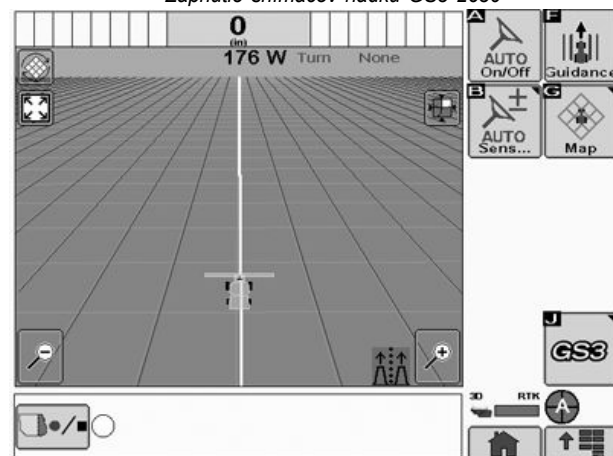
Snímače riadku riadia kombajn vždy, keď dokážu určiť polohu riadku. Operátor spozná, že snímače riadku riadia kombajn tak, že ikona AutoTrac RowSense sa sfarbí nazeleno a bude znázorňovať pohyb.

Keď je nastavená prvá trasa (lína AB alebo pôvodne zaznamenaný prechod trasy krivky), môžete stlačiť tlačidlo Obnoviť, ak je kombajn v polovici rozstupu trasy a v prijateľnom uhle riadkov. Snímače riadkov riadia kombajn, len čo snímače riadkov zaznamenajú aktivitu.

Otáčanie na úvrati: Otáčanie na úvrati sa vykonáva rovnako ako podľa GPS využitím systému AutoTrac. Obsluha sa zoradí s trasou, ktorú si zvolí na sledovanie. Stlačenie tlačidla Obnoviť spôsobí, že AutoTrac vedie stroj na riadenú trasu. Snímače riadkov potom zistia polohu riadku a nasledujú ho. Pre predĺženie premietnutia príľahlej trasy na úvrati sa dá použiť vlastnosť predĺženia trasy Adaptívnych kriviek, Kruhovej trasy a Kriviek AB.



Zapnutie snímačov riadku GS3 2630



Zapnutie snímačov riadku GS3 CommandCenter

PC15049 —UN—22MAY12

PC13877 —UN—18JUL11

BA31779,0000470 -76-22MAY12-1/1

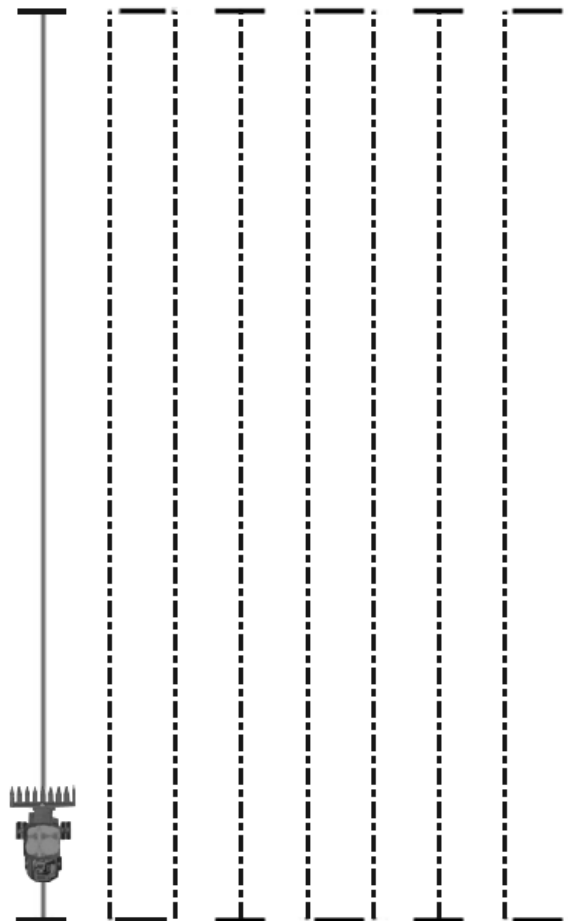
Displej 2600 a 2630 – priama trasa

Priama trasa

Priama trasa by sa mala používať, keď sú riadky rovné a nelíšia sa viac ako približne 1 m (3-1/4 ft). Priama trasa projektuje všetky línie podľa prvej trasy.

Ak je pole relatívne rovné a nemení sa úvrat', odporúča sa použitie priamej trasy, keďže to umožňuje vstup do riadkov na príľahlých trasách. Výkon s vstupom na riadky sa zlepší, ak je pole osiate využitím systému AutoTrac. Výkon sa takisto zlepší počas vynechávania riadkov vo vode.

Pri priamej trase sa automaticky znovu vystredí línia GPS. Toto zaisťí, že trasa GPS je správne vyrovnaná s riadkami plodín. **Táto vlastnosť nie je k dispozícii pri adaptívnych krivkách.**



Priama trasa

Pokračovanie na ďalšej strane

BA31779,0000201 -76-08NOV11-1/4

PC10390 —UN—07JAN08

MENU >> tlačidlo GREENSTAR >> programové tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA

Z rozbaľovacieho menu REŽIM SLEDOVANIA zvolíte možnosť PRIAMA TRASA. Vyberte kartu ZOBRAZIŤ.

POZNÁMKA: Ak nežnete, pozastavte záznam.

Pred naštartovaním

1. Prezrite si ikonu prijímača na stránke Zobrazíť a skontrolujte, či je prítomný signál SF1, SF2 alebo RTK.
2. Skontrolujte, či je správny rozstup trás. Ak rozstup trás nie je správny, zmeňte ho na karte NAVÁDZANIE.

Zvolíte možnosť NASTAVIŤ TRASU 0.

PC8663 —UN—29APR15



Tlačidlo PONUKA

PC12685 —UN—29APR15



Tlačidlo GREENSTAR 3

PC8673 —UN—14OCT07



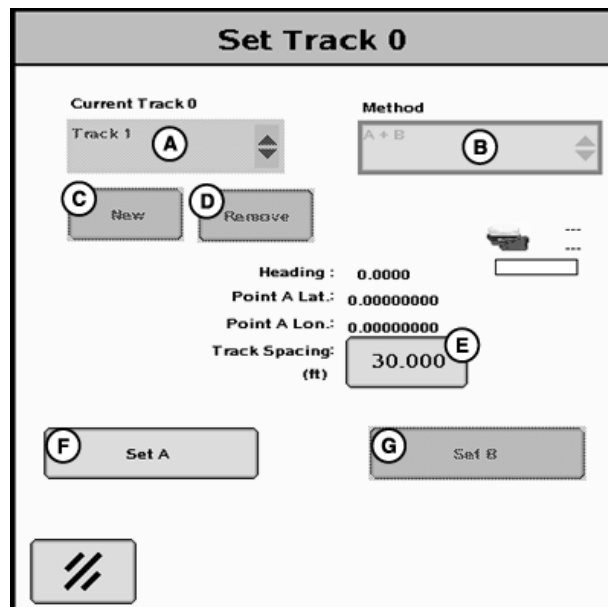
Programové tlačidlo NAVÁDZANIE

BA31779,0000201 -76-08NOV11-2/4

1. Z rozbaľovacieho menu AKTUÁLNA TRASA 0 vyberte názov trasy. Ak neexistuje žiadny názov, stlačte tlačidlo NOVÁ a vytvorte novú trasu.
2. Z rozbaľovacieho menu METÓDA vyberte metódu trasy (A + B).
3. Jazdíte na začiatok trasy a stlačte tlačidlo Nastaviť A.
4. Jazdíte na koniec trasy a stlačte tlačidlo Nastaviť B.
Vytvorí sa línia, ktorá prechádza naprieč poľom.
5. Stlačte tlačidlo obnovenia, aby sa spustil AutoTrac RowSense.

A—Rozbaľovacia ponuka pre
Aktuálnu trasu 0
B—Rozbaľovacia ponuka
Metóda
C—Tlačidlo Nová
D—Tlačidlo Odstrániť

E—Tlačidlo Rozstup trás
F—Tlačidlo Nastaviť A
G—Tlačidlo Nastaviť B



Nastaviť trasu 0

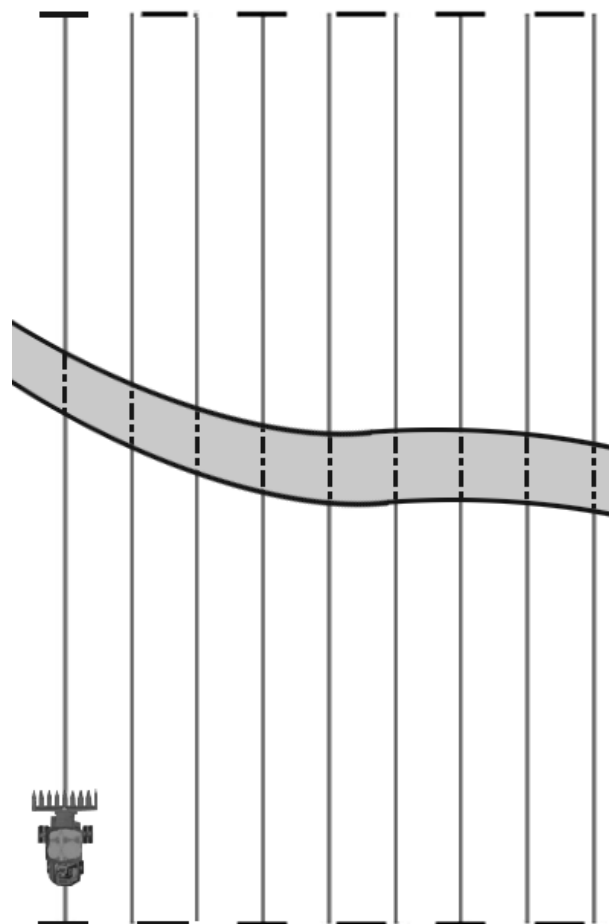
Pokračovanie na ďalšej strane

BA31779,0000201 -76-08NOV11-3/4

PC10708 —UN—24OCT07

Výpadok riadku –Vo vodnom kanále nebude riadok s plodinou. Keďže Priama trasa a Krivky AB znova centrujú trasu, existuje väčšia šanca, že sa nájde správny riadok na druhej strane vodného kanála.

POZNÁMKA: Ak sa stratia dátové signály z GPS aj zo snímača riadkov, systém sa nezapne, kým sa neobnoví signál GPS.



Vodný kanál

PC10391 —UN—08JAN08

BA31779,0000201 -76-08NOV11-4/4

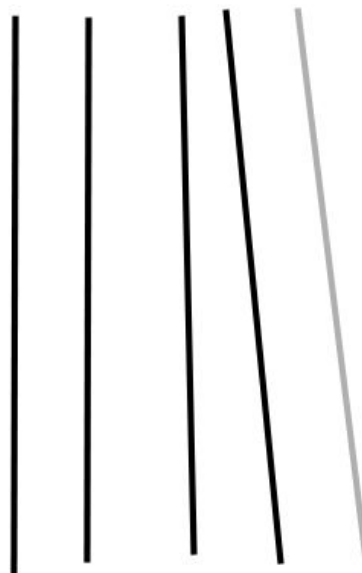
Displej 2600 a 2630 – adaptívne krivky

Adaptívne krivky



Trasa sa mení počas prejazdu cez pole

PC10399 —UN—04FEB08



Kurz sa mení počas prejazdu cez pole

PC10400 —UN—04FEB08

Adaptívne krivky je možné použiť na všetkých poliach, ale odporúčame ich najmä v prípade, ak sa trasa mení počas prechodu cez pole, ak sa značne mení kurz, alebo ak je krivka zakrivená. Adaptívne krivky majú dodatočnú funkciu, vďaka ktorej možno zvoliť funkciu RowFinder pomocou prepínacieho tlačidla. Snímače riadku možno použiť na riadenie kombajnu vždy, keď ich zapnete v riadku. Zaznamenávanie trasy krivky musí byť ZAPNUTÉ. Toto určí prvé prejdenie a umožní vytvorenie priamych predĺžení.

Adaptívne krivky sa premietajú len na príľahlé prechody, ale majú výhodu, že ošetrujú rôzne tvary kriviek a počas práce na poli sa nehromadia potenciálne chyby v odhade riadkov.

Ak je na poli viacero kombajnov, adaptívna krivka neumožní preskočenie prechodu. Adaptívne krivky v takomto scenári fungujú len v prípade, ak rozstup trás ostatných kombajnov pridáte do vlastného. Napríklad, ak žací val na 12 riadkov nasleduje žací val na 8 riadkov v prípade 30-palcových riadkov počas žatvy na rovnakom poli, pre oba je potrebné zadať rozstup riadkov 20 (50 stôp).

Adaptívne krivky sa odporúčajú vtedy, ak sa dráha po poli často mení. Adaptívne krivky premietajú len vedľajšiu trasu.



Krivky majú tvar U

PC11000 —UN—04FEB08

KR43067,00000AE -76-10NOV08-1/1

Nastavenie adaptívnych kriviek

MENU >> tlačidlo GREENSTAR >> programové tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA

Z rozbaľovacej ponuky REŽIM SLEDOVANIA vyberte položku ADAPTÍVNE KRIVKY. Vyberte kartu ZOBRAZIŤ.

Pred naštartovaním

1. Prezrite si ikonu prijímača na stránke Zobraziť a skontrolujte, či je prítomný signál SF1, SF2 alebo RTK.
2. Skontrolujte, či je správny rozstup trás. Ak rozstup trás nie je správny, zmeňte ho na karte NAVÁDZANIE.

1. Stlačením tlačidla Záznam začnite zaznamenávať trasu.
2. Jazdíte po trase na poli. Po prejazde prvou trasou sa vytvorí len projekcia nasledujúcej trasy.
3. Stlačte tlačidlo obnovenia, aby sa spustil AutoTrac RowSense.

V režime AutoTrac sa záznam vypne po otočení volantu. V režime dokumentácie sa záznam vypne po zdvihnutí žacieho valu.

Režim AutoTrac – Ak operátor požaduje zlepšený vjazd do riadka len pre príľahlý prechod, záznam adaptívnej krivky previažte so systémom AutoTrac. Toto odporúčame len v prípade, ak je pole relatívne rovné bez extrémnych kriviek a systém AutoTrac sa vypína len zriedka (kvôli manuálnemu riadeniu alebo strate GPS signálu).

Režim dokumentácie – Adaptívne krivky previažte s funkciou dokumentácie. Operátor bude môcť počas prevádzky uchopiť volant a pokračovať v zázname trasy, na ktorej sa nachádza. Predĺženia línie sú dostupné v nasledujúcom prechode, ale nebudú veľmi užitočné na vstupe riadka, pretože na konci riadka existuje oneskorenie zdvihnutia žacieho valu. Výkon bude nedostatočný počas vynechávania riadkov.

PC8663 —UN—29APR15



Tlačidlo PONUKA

PC12685 —UN—29APR15



Tlačidlo GREENSTAR 3

PC8673 —UN—14OCT07



Programové tlačidlo NAVÁDZANIE

Manuálny záznam – Operátor môže zviazať adaptívny záznam s manuálnym záznamom. V tomto režime nie sú povolené predĺženia línií, kým operátor trvalo nestlačí tlačidlo zastavenia na konci riadka. Ak operátor zabudne vypnúť záznam, môže to viesť k problémom ako napríklad nesprávna projekcia zakrivenia. Príklad: Ak operátor vyjde z riadku kvôli vyloženiu a nestlačí pauzu, trasa sa zaznamená. Ak operátor začne jazdiť na príľahlej trase, kombajn zľahka vyjde z riadku, pretože projektovaná línia je mimo.

Pokračovanie na ďalšej strane

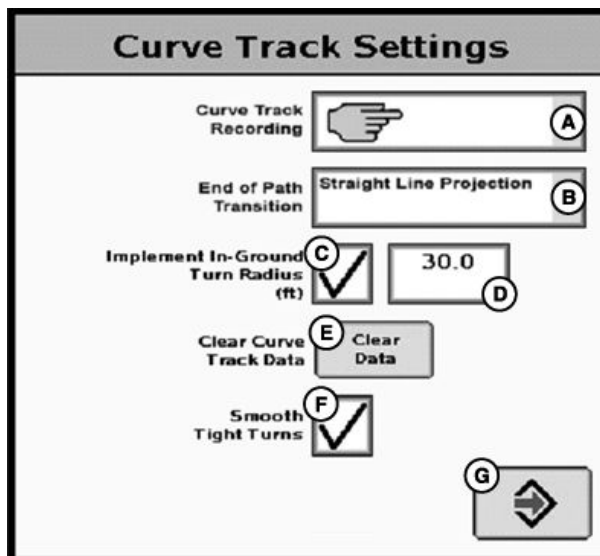
BA31779,0000472 -76-24MAY12-1/2

Stlačte: MENU >> tlačidlo GREENSTAR >> programové tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA >> tlačidlo NASTAVENIA ZAKRIVENEJ TRASY >> rozbaľovacie menu ZÁZNAM ZAKRIVENEJ TRASY (A).

Uvedené režimy adaptívnej krivky možno zmeniť na vyššie uvedenej obrazovke v rozbaľovacom menu a zvoliť požadovaný režim.

- AutoTrac
- Dokumentácia
- Manuálne

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| A—Záznam zakrivenej trasy | E—Tlačidlo Vymazať údaje |
| B—Prechod na konci trasy | F—Označovacie políčko |
| C—Označovacie políčko | Vyhľadiť ostré zákruty |
| Polomer otočenia | G—Tlačidlo Prijat' |
| príslušenstva v zemi | |
| D—Vstupné pole Polomer | |
| otočenia príslušenstva v | |
| zemi | |



PC15156 —UN—24MAY12

BA31779,0000472 -76-24MAY12-2/2

RowFinder

RowFinder možno použiť počas prevádzky na adaptívnych krivkách a vyhľadať riadok, ktorý sa nachádza o dva alebo viac prechodov ďalej. Ak sa v režime adaptívnej krivky blížite k úvrati, stlačením tlačidla RowFinder zapnete systém RowFinder. Takto zaznamenáte polohu vozidla a kurz.

POZNÁMKA: Ak do 3 minút od prvého stlačenia tlačidla RowFinder nevypnete AutoTrac, zaznamenaná poloha a kurz sa zrušia

Na konci riadka sa presvedčte, či je záznam vypnutý. Na displeji sa vyprojekujú paralelné riadky.

Na úvrati pokračujte smerom k požadovanému riadku. Vojdite do riadku a stlačením tlačidla RowFinder vypnete systém RowFinder. Systém sa vráti do režimu Adaptívne krivky.

Pred začiatkom žatvy sa presvedčte, či je záznam zapnutý. **Stlačte tlačidlo obnovenia.** AutoTrac bude následne riadiť kombajn v riadku a zaznamená sa nový prvý riadok.

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| A—Zobrazit' | F—Ikona stavu RowSense |
| B—Nastavenia navádzania | G—Tlačidlo Záznam |
| C—Nastavenia posunu trasy | H—Tlačidlo Pozastaviť |
| D—iTec Pro | I—Tlačidlo Riadenie zap./vyp. |
| E—Tlačidlo RowFinder | |

PC15050 —UN—22MAY12

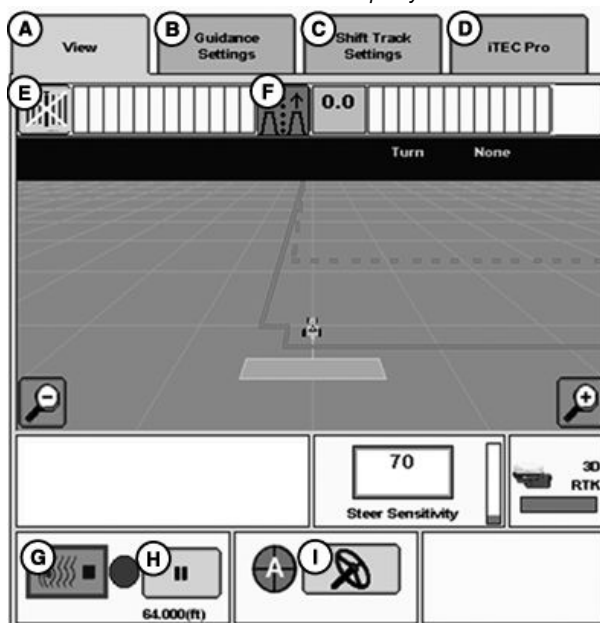


RowFinder vypnutý

PC15051 —UN—22MAY12



RowFinder zapnutý



PC15157 —UN—24MAY12

BA31779,0000471 -76-24MAY12-1/1

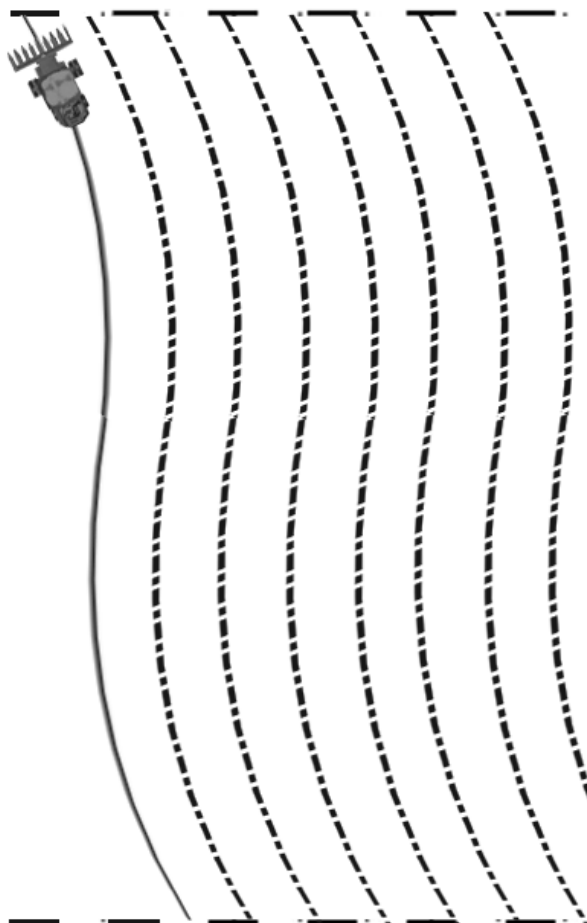
Displej 2600 a 2630 – krivky AB

Krivky AB

Použitie režimu Krivky AB odporúčame v prípade, ak existuje kontinuálna krivka cez pole. Toto umožňuje vstup na riadky na príľahlých dráhach. Výkon sa zlepší, ak je pole osiate využitím systému AutoTrac. Krivky AB takisto zlepšia výkon počas výpadku riadkov.

Režim Krivky AB má výhodu v naplánovaní zakrivenej trasy cez pole vo forme paralelných čiar, keď je tvar krivky rovnaký pri každom prechode.

Pri prevádzke v režime Krivky AB sa automaticky vystredí krivka GPS. Toto zaisťuje, že trasa GPS je správne vyrovnaná s riadkami plodín. **Táto vlastnosť nie je k dispozícii pri adaptívnych krivkách.**



V režime Krivky AB sa projektujú všetky línie podľa prvého prechodu

Pokračovanie na ďalšej strane

BA31779,0000203 -76-08NOV11-1/3

PC10393—UN—08JAN08

MENU >> tlačidlo GREENSTAR >> programové tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA

POZNÁMKA: Ak nežete, pozastavte záznam.

1. Z rozbaľovacej ponuky REŽIM SLEDOVANIA vyberte položku KRIVKY AB. Vyberte kartu ZOBRAZIŤ.
2. Prezrite si ikonu prijímača na karte ZOBRAZIŤ a skontrolujte, či je prítomný signál SF1, SF2 alebo RTK.
3. Stlačte tlačidlo KRIVKY AB.
4. Skontrolujte, či je správny rozstup trás. Ak rozstup trás nie je správny, zmeňte ho na karte NAVÁDZANIE.

PC8663 —UN—29APR15



Tlačidlo PONUKA

PC12685 —UN—29APR15



Tlačidlo GREENSTAR 3

PC8673 —UN—14OCT07



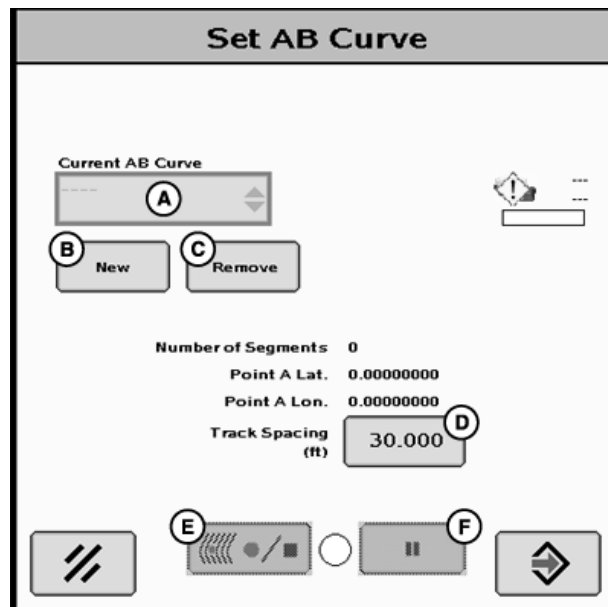
Programové tlačidlo NAVÁDZANIE

BA31779,0000203 -76-08NOV11-2/3

5. V rozbaľovacom menu AKTUÁLNA KRIVKA AB vyberte položku Názov krivky AB. Ak neexistuje žiadny názov, stlačte tlačidlo NOVÁ a vytvorte novú trasu.
6. Na začiatku prvého prechodu stlačte tlačidlo záznamu.
7. Na konci prvého prechodu stlačte tlačidlo prijatia. Krivky sa naprojektujú naprieč poľom.
8. Stlačte tlačidlo obnovenia, aby sa spustil AutoTrac RowSense.

A—Rozbaľovacie menu
Aktuálna krivka AB
B—Tlačidlo Nová
C—Tlačidlo Odstrániť

D—Tlačidlo Rozstup trás
E—Tlačidlo Záznam/Zastaviť
F—Tlačidlo Pozastaviť



PC10709 —UN—25OCT07

BA31779,0000203 -76-08NOV11-3/3

Displej 2600 a 2630 – kruhová trasa

Nastavenie kruhovej trasy

Použitie režimu Kruhová trasa odporúčame v prípade, ak je plodina nasadená na poli s centrálnym bodom.

Ak riadky, ktoré sa majú zožať, sú v kruhoch, mali by ste použiť režim Kruhová trasa. Toto umožňuje aplikáciu vstupu zo zakrivenia GPS do snímačov riadkov.

MENU >> tlačidlo GREENSTAR >> programové tlačidlo NAVÁDZANIE >> karta NASTAVENIA NAVÁDZANIA

1. Z rozbaľovacieho menu REŽIM SLEDOVANIA zvolíte možnosť KRUHOVÁ TRASA. Vyberte kartu ZOBRAZIŤ.
2. Prezrite si ikonu prijímača na karte ZOBRAZIŤ a skontrolujte, či je prítomný signál SF1, SF2 alebo RTK.
3. Stlačte tlačidlo NASTAVIŤ KRUH.
4. Skontrolujte, či je správny rozstup trás. Ak rozstup trás nie je správny, zmeňte ho na karte NAVÁDZANIE.



PC8663 —UN—29APR15



Tlačidlo PONUKA

PC12685 —UN—29APR15



Tlačidlo GREENSTAR 3

PC8673 —UN—14OCT07



Programové tlačidlo NAVÁDZANIE

Pokračovanie na ďalšej strane

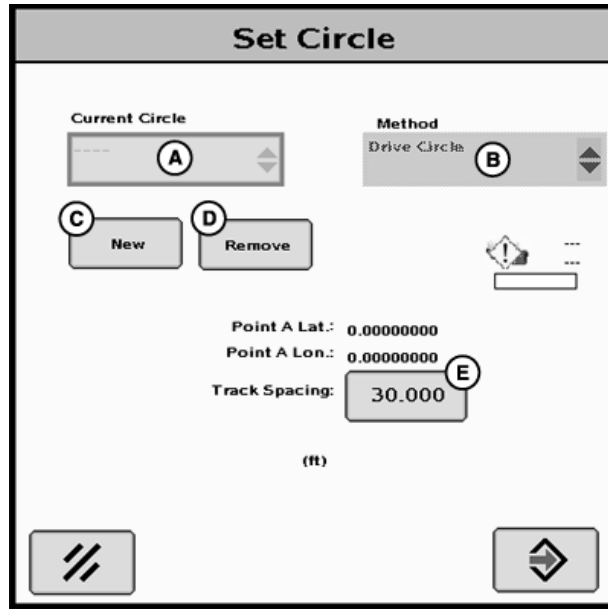
BA31779,0000204 -76-08NOV11-1/2

PC10853 —UN—31JAN08

5. Z rozbaľovacieho menu AKTUÁLNY KRUH vyberte názov kruhu. Ak neexistuje žiadny názov, stlačte tlačidlo NOVÁ a vytvorte novú trasu.
6. Z rozbaľovacieho menu METÓDA vyberte metódu jazdy.
7. Počas prvého prechodu stlačte tlačidlo záznamu.
8. Po ukončení prvého kruhu stlačte tlačidlo prijatia. Na poli sa naprojektuje kruh.
9. Stlačte tlačidlo obnovenia, aby sa spustil AutoTrac RowSense.

A—Rozbaľovacia ponuka
Aktuálny kruh
B—Rozbaľovacia ponuka
Metóda
C—Tlačidlo Nová

D—Tlačidlo Odstrániť
E—Tlačidlo Rozstup trás



PC10710 —UN—26OCT07

BA31779,0000204 -76-08NOV11-2/2

GS3 CommandCenter – priama trasa

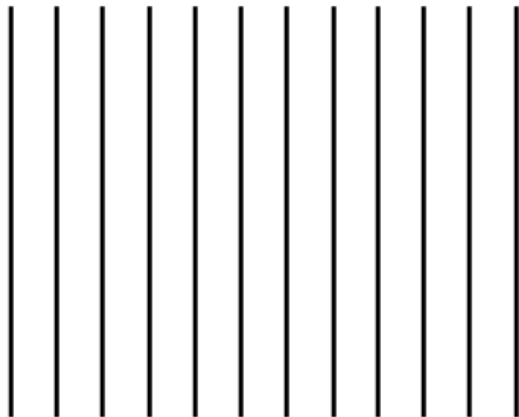
Princíp činnosti

Režim priamej trasy pomáha operátorovi pri jazde po priamych rovnobežných trasách. Najprv nastavte Trasu 0 (referenčná trasa) s použitím niekoľkých volieb. Po definovaní trasy 0 sa vygenerujú všetky prechody pre dané pole. Vygenerované prechody je možné použiť pre funkciu Ručné navádzanie alebo AutoTrac. Každý prechod sa generuje z povodne riadeného prechodu, aby sa zabezpečilo neskopírovanie chýb v riadení na celé pole.

Prechody sú identickými kópiami pôvodného prechodu.

POZNÁMKA: Pojmy "Trasa navádzania" a "Dráha AB" sú navzájom zameniteľné. Trasa 0 je trasa definovaná operátorom a predstavuje referenčný bod, na ktorom sú založené všetky rovnobežné prechody na poli.

Rozstupy medzi rovnobežnými prechodmi určuje Rozstup trás zadáný v sprievodcovi nastavením.



PC9508 —UN—24OCT06

BA31779,0000233 -76-21JUL11-1/1

Vytvorenie novej priamej trasy

Pre definovanie Trasy 0 existuje niekoľko spôsobov:

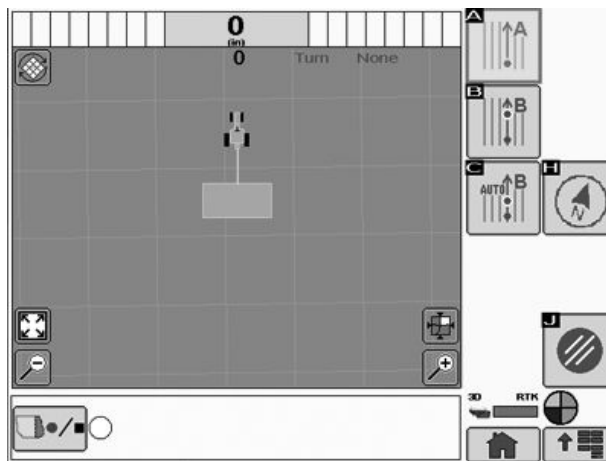
- A + B – Definícia Trasy 0 tým, že ju prejdete vozidlom.
- A + Auto B – Definícia Trasy 0 tým, že ju prejdete vozidlom.
- A + kurz – Definícia Trasy 0 tým, že prejdete vozidlom do bodu A a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.
- Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka – Definícia Trasy 0 tým, že pre body A a B zadáte súradnice zemepisnej šírky a dĺžky.

- Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka + kurz – Definícia Trasy 0 tým, že pre bod A zadáte zemepisnú šírku a dĺžku a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.

POZNÁMKA: Trasu 0 môžete definovať počas prevádzky (napr. výsadba), ale niektoré programové klávesy nie sú počas jej vytvárania aktívne.

BA31779,0000227 -76-13JUL11-1/1

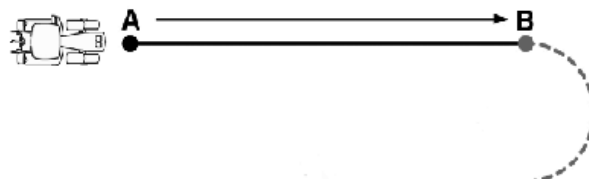
Metódy A+B, A+Auto B a A+kurz



PC10857XT —UN—16JUN10

Kurz

PC10857MT —UN—23APR09



BA31779,0000228 -76-14JUL11-1/4

1. Vyberte režim PRIAMA TRASA a na poslednej stránke sprievodcu nastavením vyberte alebo vytvorte názov trasy (NASTAVIŤ TRASU NAVÁDZANIA).

PC13868 —UN—14JUL11

POZNÁMKA: Na túto stránku sa môžete tiež dostať pomocou programového tlačidla Rýchla zmena navádzania.

Hlavná stránka GreenStar -> Rýchla zmena navádzania

2. Ak chcete vytvoriť bod A, prejdite s vozidlom do požadovanej polohy.



Hlavná stránka GreenStar

PC10857JJ —UN—13APR09



Rýchla zmena navádzania

BA31779,0000228 -76-14JUL11-2/4

3. Stlačte programové tlačidlo NASTAVIŤ A.

PC10857MU —UN—23APR09



Stlačte programové tlačidlo Nastaviť A

Pokračovanie na ďalšej strane

BA31779,0000228 -76-14JUL11-3/4

4. S použitím jednej z troch volieb definujte bod B:

- Ak chcete bod B nastaviť ručne, prejdite s vozidlom na požadované miesto v poli a vyberte možnosť Nastaviť B. Minimálna vzdialenosť je 3 m (10 ft). Ak chcete definovať požadovaný kurz, odporúča sa bod B nastaviť na vzdialenom konci poľa.
- Ak chcete bod B nastaviť automaticky, kedykoľvek môžete vybrať možnosť Automaticky nastaviť B. Bod B sa automaticky nastaví, keď vozidlo prejde 15 m (45 ft) od bodu A. Pri tejto metóde sa bod B vypočíta na základe posledných 5 zozbieraných údajových bodov z prejdenej 15 m (45 ft) trasy a pomocou priamky cez týchto päť bodov sa určí kurz.
- Ak chcete bod B nastaviť zadáním smeru kurzu, vyberte programový kláves Nastaviť kurz. Pomocou číselných tlačidiel zadajte požadovaný priamy kurz a uložte hodnotu stlačením tlačidla Prijat'. 0.000 predstavuje sever, 90.000 východ, 180.000 juh a 270.000 západ. Trasa 0 je teraz zadefinovaná a rovnobežné trasy sú automaticky vytvorené. Systém GreenStar je teraz nastavený na používanie.

PC10857MV —UN—23APR09



Stlačte programové tlačidlo Nastaviť B

PC10857MW —UN—23APR09



Automaticky nastaviť B

PC10857MX —UN—23APR09



Programový kláves Kurz

Stlačením tlačidla Zrušiť môžete nastavenie kedykoľvek zrušiť a vrátiť sa na stránku nastavenia navádzania.

BA31779,0000228 -76-14JUL11-4/4

GS3 CommandCenter – adaptívne krivky

Princíp činnosti

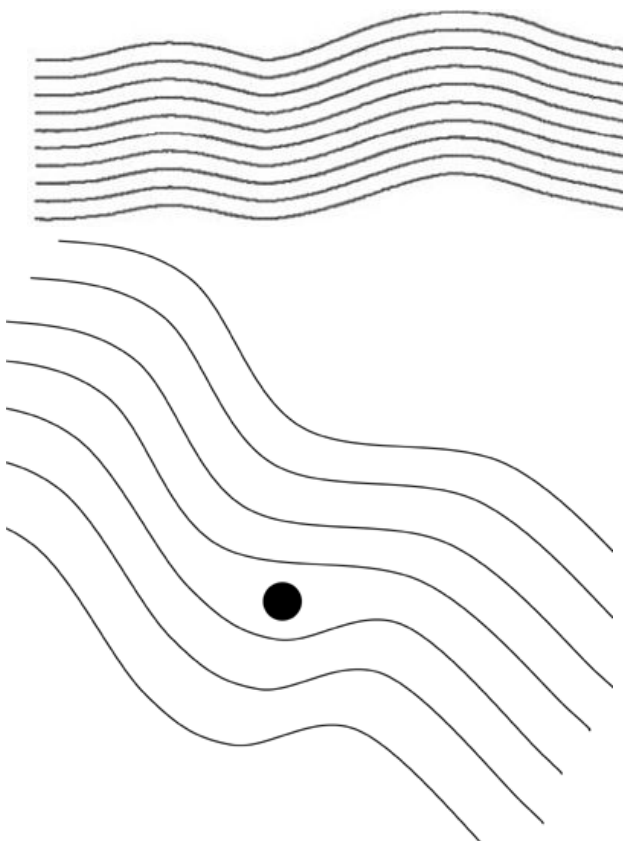
Režim Adaptívna zakrivená trasa umožňuje operátorovi zaznamenať manuálne riadenú zakrivenú dráhu. Po zaznamenaní prvého zakriveného prechodu a otočení stroja môže operátor po zobrazení navrhovanej skopírovanej trasy aktivovať paralelné sledovanie alebo systém AutoTrac. Vozidlo bude navádzané po následných prechodoch na základe predchádzajúceho zaznamenaného prechodu. Každý prechod sa generuje podľa pôvodne riadeného prechodu, aby sa zabezpečilo neskopírovanie chýb v riadení na celé pole. Prechody nie sú identickými kópiami pôvodného prechodu. Zakrivenie prechodu sa mení, aby sa dodržala chyba od prechodu k prechodu. V prípade potreby môže operátor zmeniť zakrivenú dráhu kdekkoľvek na poli jednoduchým riadením stroja mimo skopírovanú dráhu.

POZNÁMKA: Funkcia preskočenia prechodu je v režime Adaptívna zakrivená trasa nedostupná.

Zakrivenie dráhy sa mení v závislosti od toho, ako sa nasledujúca dráha stáva viac konvexnou alebo konkávnou.

Režim Adaptívna zakrivená trasa umožňuje operátorovi jazdiť a byť navádzaný pozdĺž rôznych trás na poli.

PC9028 —UN—16APR06



PC9029 —UN—17APR06

BA31779,0000234 -76-21JUL11-1/1

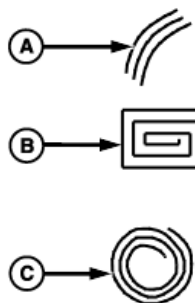
Vzory navádzania

Metóda vyhľadávania všetkých prvkov dráhy umožňuje operátorovi jazdiť a byť vedený pozdĺž rôznych vzorov trás na poli:

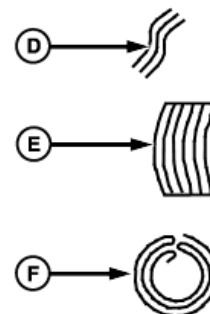
- Jednoduchá krivka
- Krivka v tvare S
- Štvorcová trasa
- Pretekárska dráha
- Špirála
- Kruh

Používanie funkcie Posun trasy

Pri použití funkcie Zakrivená trasa sa neodporúča používanie posunu trasy. Posun trasy nekompensuje prirodzený posun GPS v režime Zakrivená trasa.



A—Jednoduchá krivka
B—Štvorcová trasa
C—Špirála



D—Krivka v tvare S
E—Pretekárska dráha
F—Kruh

PC9032 —UN—17APR06

BA31779,0000235 -76-21JUL11-1/1

Vytvorenie novej adaptívnej zakrivenej trasy

POZNÁMKA: Nastavenie klienta, farmy ani poľa nie je pre funkciu adaptívnej zakrivenej trasy povinné, ale je možné uložiť iba jednu globálnu adaptívnu zakrivenú dráhu.

1. Na poslednej stránke sprievodcu nastavením vyberte režim ADAPTÍVNA ZAKRIVENÁ TRASA (NASTAVENIE NAVÁDZACEJ TRASY).

POZNÁMKA: Na túto stránku sa môžete tiež dostať pomocou programového tlačidla Rýchla zmena navádzania.

2. Prejdite s vozidlom do požadovanej pozície na poli na začiatok trasy.

PC13868 —UN—14JUL11



Hlavná stránka GreenStar

PC10857JJ —UN—13APR09



Rýchla zmena navádzania

PC10857ND —UN—27APR09



Spustiť záznam

Pokračovanie na ďalšej strane

BA31779,0000229 -76-14JUL11-1/2

3. Spustiť záznam.

POZNÁMKA: Ak je režim opakovania ZAPNUTÝ, programové tlačidlo záznamu adaptívnej zakrivenej trasy nie je aktívne. Pri zázname nových dráh (napr. výsadba) by mal byť režim opakovania vypnutý. Pri navádzaní po existujúcich dráhach (napr. postrekovanie, zber) má byť tlačidlo Režim opakovania začiarknuté (aktívne). Režim opakovania je štandardne VYPNUTÝ.

Ak chcete začať záznam ručne, stlačte programové tlačidlo Spustiť záznam adaptívnych zakrivených trás. Toto programové tlačidlo bude po stlačení nahradené nasledujúcimi programovými tlačidlami:

- Pozastavenie záznamu
- Zastaviť záznam
- Zrušiť

POZNÁMKA: Záznam je potrebné zastaviť, len ak stroj vybočí z normálnej trasy po poli (napr. na doplnenie postrekovača, sejačky) alebo ak si zákazník neželá zaznamenanie obrátok na konci poľa.

Nastavenie krivky – Záznam môže byť spustený podľa funkcie AutoTrac alebo Pokrytie, ak sa tieto voľby vyberú v nastavení navádzania

4. Vykonajte počiatočný prechod. Na mape sa zobrazí modrá trasa navádzania.

POZNÁMKA: Pri priamej jazde nemusí byť zaznamenaná trasa na displeji zobrazená za ikonou stroja. Trasa sa zobrazí po obrátke stroja.

Kým sa nedosiahne koniec prechodu a stroj sa neotočí, nezobrazí sa ŽIADNA biela zvýraznená navigačná čiara. Po obrátke stroja systém automaticky určí dráhu navádzania. Systém vyhladá prvok dráhy, ktorý je rovnobežný a v rozsahu 0,5 až 1,5-násobku rozstupu trasy. Zobrazí sa predpovedaná dráha, podľa ktorej sa môže operátor navigovať. Prejdite s vozidlom po požadovanej dráhe.

- Na konci prvého prechodu otočte vozidlo a vytvorí sa biela navigačná čiara pre nasledujúci prechod. Navigačná čiara sa môže zobrazíť až za niekoľko sekúnd.
- Po zobrazení bielej navigačnej čiary pre zamýšľaný prechod, stlačte prepínač obnovenia (iba pri funkcii

PC10857NE —UN—27APR09



Pozastavenie záznamu

PC10857NF —UN—27APR09



Zastaviť záznam

PC13868 —UN—14JUL11



Hlavná stránka GreenStar

PC10857JF —UN—13APR09



Nastavenia

PC10857NG —UN—27APR09



Nastavenia navádzania

AutoTrac) na stroji a stroj sa automaticky navedie na tento prechod. Ak chcete ručné navádzanie, navádzajte po bielej zvýraznenej navigačnej čiare.

7. Po prejdení poľa stlačte Zastaviť záznam.

DÔLEŽITÉ: Pred vstupom do ďalšieho poľa **ZASTAVTE** záznam. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k vymazaniu údajov o adaptívnej zakrivenej trase z posledného poľa pred tým, než sa začnú zaznamenávať údaje o adaptívnej zakrivenej trase na nasledujúcom poli.

POZNÁMKA: Uložené údaje o adaptívnej zakrivenej trase sa priradia k vybranému klientovi, farme, názvu poľa. Uložia sa v internej pamäti displeja, až kým ich používateľ nevymaže, a je možné ich preniesť z jedného displeja na druhý.

BA31779,0000229 -76-14JUL11-2/2

Záznam priamej dráhy alebo Navigácia okolo prekážok

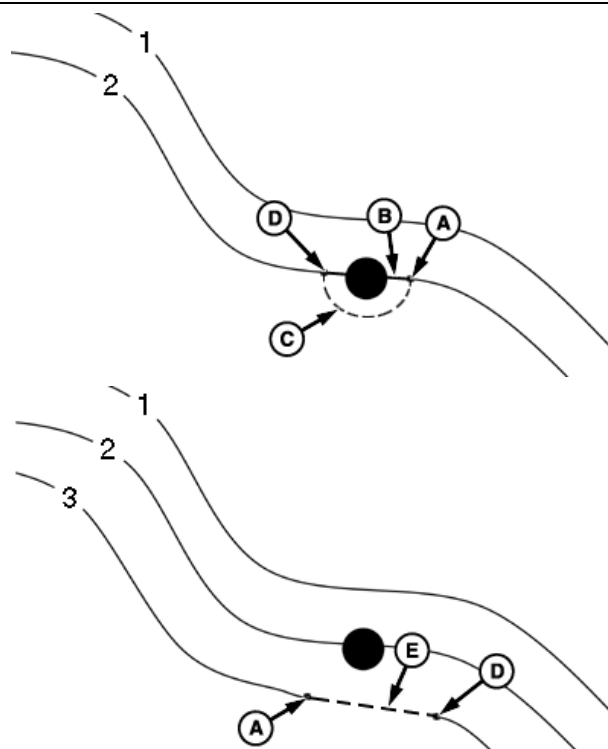
1. Spustiť záznam
2. Ak chcete dočasne zastaviť záznam dráhy vozidla, stlačte tlačidlo Pozastavenie záznamu.
3. Ak chcete obnoviť záznam adaptívnej zakrivenej trasy, vyberte možnosť Záznam.

Vzdialenosť medzi POZASTAVENÍM a OBNOVENÍM záznamu sa prepojí priamou čiarou. Môže to byť užitočné tam, kde sa nachádza dlhý rovný úsek dráhy alebo pri obchádzaní prekážok.

POZNÁMKA: Najdlhšia vytvorená premostená časť (prvok dráhy vytvorený medzi POZASTAVENÍM a OBNOVENÍM) môže byť v dĺžke 0,8 km (0.5 míľ) (2640 ft). Pri väčšej vzdialenosti sa prvok dráhy nespojí, čím vznikne v dráhe medzera.

A—Záznam POZASTAVENÝ
B—Na spojenie dvoch bodov sa vygenerovala premostená časť
C—Dráha traktora sa nezaznamenáva, kým je záznam pozastavený

D—Záznam OBNOVENÝ
E—Dráha sa zaznamená ako priama čiara medzi bodmi A a D



BA31779,000022A -76-13JUL11-1/1

PC9284—UN—29JUL06

PC9285—UN—08AUG06

RowFinder

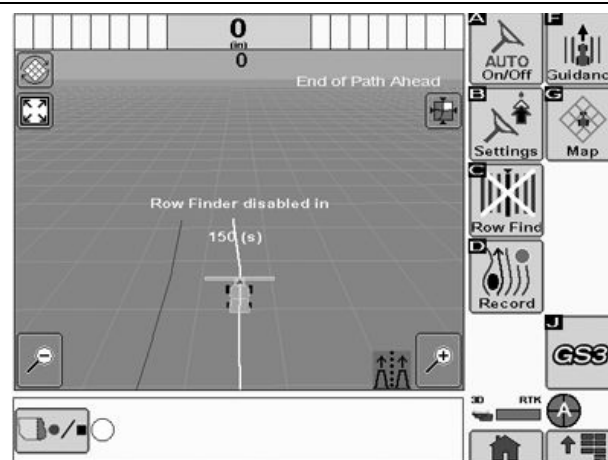
RowFinder možno použiť počas prevádzky na adaptívnych krivkách a vyhľadať riadok, ktorý sa nachádza o dva alebo viac prechodov ďalej. Ak sa v režime adaptívnej krivky blížite k úvrati, stlačte tlačidlo ZAPNÚŤ ROWFINDER. Takto zaznamenáte polohu vozidla a kurz.

POZNÁMKA: Ak do 3 minút od prvého stlačenia tlačidla ZAPNÚŤ ROWFINDER nevypnete AutoTrac, zaznamenaná poloha a kurz sa zrušia

Na konci riadka sa presvedčte, či je záznam vypnutý. Na displeji sa vyprojektujú paralelné riadky.

Na úvrati pokračujte smerom k požadovanému riadku. Vojdite do riadku a stlačte tlačidlo VYPNÚŤ ROWFINDER. Systém sa vráti do režimu Adaptívne krivky.

Pred začiatkom žatvy sa presvedčte, či je záznam zapnutý. **Stlačte tlačidlo obnovenia.** AutoTrac bude následne riadiť kombajn v riadku a zaznamenaná sa nový prvý riadok.



BA31779,000024D -76-03AUG11-1/1

PC13966—UN—03AUG11

GS3 CommandCenter – krivky AB

Princíp činnosti

Režim kriviek AB umožňuje operátorovi jazdiť po rovnobežných zakrivených prechodoch, ktoré majú koncové body na oboch krajoch poľa. Trasy navádzania budú rovnobežné s trasou v oboch smeroch a vytvoria sa podľa pôvodnej trasy, aby sa zaistili že chyby riadenia sa nerozšíria na celé pole.

Trasa 0 je referenčná trasa, na ktorej sú založené všetky nasledujúce zakrivené prechody na poli. Po vytvorení prvej krivky AB (trasa 0) sa vytvoria 4 trasy. Po prejení vozidla posledným zobrazeným prechodom bude systém naďalej generovať ďalšie trasy.

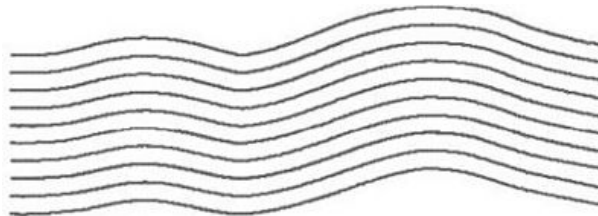
POZNÁMKA: Funkcia preskočenia prechodu je v režime Krivky AB dostupná.

Informácie o generovaní dráhy krivky AB –

Počas generovania prvých prechodov systémom po zaznamenaní trasy 0 alebo pri generovaní ďalších prechodov sa na obrazovke v zobrazení perspektívy zobrazí nápis "Generuje sa krivka AB". V tomto čase nebudete mať možnosť navádzania od akejkoľvek dráhy.

Hranice generovania krivky AB Prvotne zaznamenaná krivka AB musí mať dĺžku najmenej 10 stôp, aby ju bolo možné použiť ako platnú krivku AB pre navádzanie. Aby systém začal generovať zakrivené dráhy, musí byť vozidlo

PC9028 —UN—16APR06



v rámci 400 metrov (0.25 miles) od miesta zaznamenania trasy 0. Ak sa vozidlo nachádza pri tejto vonkajšej hranici, môže trvať niekoľko minút, kým sa vygeneruje dráha, ktorá sa zobrazí na obrazovke. V tomto čase sa na obrazovke zobrazí nápis "Generuje sa krivka AB".

Viacero kriviek AB na poli – Pole môže obsahovať viacero dráh s krivkou AB. Každá krivka AB poľa sa musí zaznamenať a jedinečne pomenovať.

Číslovanie trás – Trasy sa čísloujú, aby sa umožnilo preskočiť prechod a uľahčilo nájdenie prechodu. Označenie smeru (S, J, V alebo Z) sa určuje podľa kurzu od prvého bodu krivky k poslednému.

Zakrivenie dráhy sa mení v závislosti od toho, ako sa nasledujúca dráha stáva viac konvexnou alebo konkávnou.

BA31779,0000236 -76-21JUL11-1/1

Vytvorenie novej zakrivenej trasy AB

Nasledujúci postup použite na nastavenie prvej krivky AB (trasa 0), na ktorej sú založené nasledujúce prechody v poli.

POZNÁMKA: Pre každé pole je možné zaznamenať viacero kriviek AB. Bude potrebné ich pomenovať a zaznamenať oddelene.

1. Vyberte režim ZAKRIVENÁ TRASA AB a na poslednej stránke sprievodcu nastavením vyberte alebo vytvorte názov trasy (NASTAVIŤ TRASU NAVÁDZANIA).

POZNÁMKA: Na túto stránku sa môžete tiež dostať pomocou programového tlačidla Rýchla zmena navádzania.

2. Prejdite s vozidlom do požadovanej pozície na poli na začiatok trasy 0.
3. Stlačenie programového tlačidla Spustiť záznam kriviek AB. Toto programové tlačidlo bude po stlačení nahradené nasledujúcimi programovými tlačidlami:
 - Pozastavenie záznamu
 - Zastaviť záznam
 - Zrušiť.
4. Vykonajte počiatočný prechod. Na mape sa zobrazí modrá trasa navádzania.

PC13868 —UN—14JUL11



Hlavná stránka GreenStar

PC10857JJ —UN—13APR09



Rýchla zmena navádzania

POZNÁMKA: Pri priamej jazde nemusí byť zaznamenaná trasa na displeji zobrazená za ikonou stroja. Trasa sa zobrazí po obrátke stroja.

5. Na konci prechodu stlačte tlačidlo Zastaviť záznam a trasa sa uloží do pamäte.

POZNÁMKA: Ak sa počas záznamu stratí signál GPS, záznam sa zastaví a krivka AB, ktorá sa do daného bodu zaznamenala, sa uloží. Ak krivka AB nie je taká, akú operátor chcel, môže ju vymazať pomocou tlačidla Vymazať trasu na stránke NASTAVENIE TRASY NAVÁDZANIA v SPRIEVODCOVI NASTAVENÍM.

BA31779,000022B -76-14JUL11-1/1

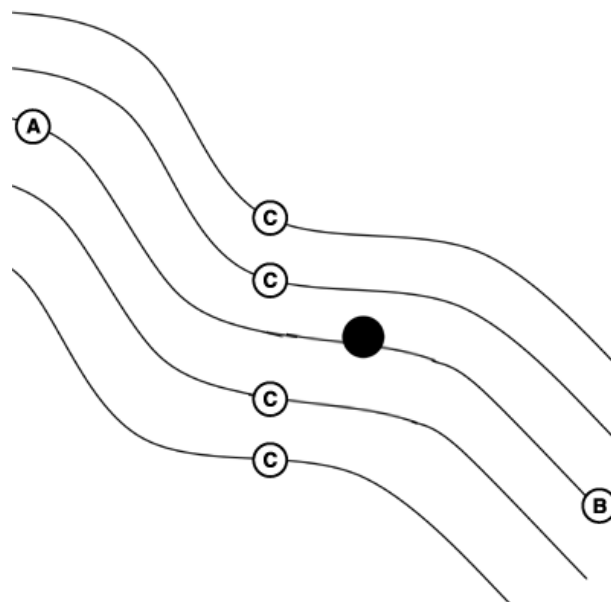
Záznam priamej dráhy alebo Navigácia okolo prekážok

1. Spustiť záznam kriviek AB
2. Ak chcete dočasne zastaviť záznam dráhy vozidla, stlačte tlačidlo Pozastavenie záznamu.
3. Stlačením tlačidla Záznam kriviek AB obnovíte záznam krivky AB.

Vzdialenosť medzi POZASTAVENÍM a OBNOVENÍM záznamu sa prepojí priamou čiarou. Môže to byť užitočné tam, kde sa nachádza dlhý rovný úsek dráhy alebo pri obchádzaní prekážok.

POZNÁMKA: Najdlhšia vytvorená premostená časť (prvok dráhy vytvorený medzi POZASTAVENÍM a OBNOVENÍM) môže byť v dĺžke 0,8 km (0.5 míľ) (2640 ft). Pri väčšej vzdialenosti sa prvok dráhy nespojí, čím vznikne v dráhe medzera.

A—Pred prekážkou pozastavte C—Dráhy vygenerované z trasy 0
B—Za prekážkou znovu spustíte



PC9030C —UN—27OCT06

BA31779,000022C -76-13JUL11-1/1

GS3 CommandCenter – kruhová trasa

Princíp činnosti

Kruhová trasa pomáha operátorovi v jazde v sústredených kruhoch na poli s centrálnym závlahovým systémom. Operátori môžu vytvoriť prvý kruh s použitím rôznych metód. Po vytvorení začiatkovej kružnice sa vytvoria všetky následné kružnice.

V režime kruhovej trasy je možné ručné navádzanie, funkcia AutoTrac však v tomto režime vyžaduje aktiváciu

funkcie AutoTrac a Pivot Pro. Aktivácia funkcie Pivot Pro je k dispozícii iba pre Severnú Ameriku.

Zemepisná šírka a dĺžka stredu kružnice sa uložia a priradia sa k Názvu poľa. Ak pri definovaní stredu kruhu nie je vybrané pole, uložia sa stredy kruhu globálne. Stredy kružníc je možné vyvolať na použitie v budúcnosti.

BA31779,0000237 -76-21JUL11-1/1

Vytvorenie novej kruhovej trasy

Kruhové trasy sa vytvoria definovaním stredového bodu poľa. Sú dve metódy, ako definovať stredový bod:

Vyberte režim KRUHOVÁ TRASA a na poslednej stránke sprievodcu nastavením vyberte alebo vytvorte názov trasy (NASTAVIŤ TRASU NAVÁDZANIA).

POZNÁMKA: Na túto stránku sa môžete tiež dostať pomocou programového tlačidla Rýchla zmena navádzania.

PC13868 —UN—14JUL11



Hlavná stránka GreenStar

PC10857JJ —UN—13APR09



BA31779,000022D -76-14JUL11-1/1

Metóda Okruh jazdy

- Prejdenie po kruhu – Vytvorí kruhovú trasu tak, že prejdete aspoň 10 percent požadovaného kruhu. Odporúčame však, aby ste prešli po celej kružnici. Zabezpečíte tak optimálny výpočet stredu kružnice a vyššiu presnosť trasy.
- Zemepisná šírka/dĺžka – Nastaví kruhovú trasu tak, že používateľ zadá zemepisné súradnice stredu kruhu.

1. Prejdite na požadované miesto na poli, aby ste mohli prejsť jeden kruhový prechod.

2. Zvoľte možnosť Spustiť záznam kružnice.
3. Jazdíte po požadovanej kruhovej trase.
4. Zvoľte možnosť Ukončiť záznam kružnice. Automaticky sa vytvoria kruhové trasy s rozstupom trás definovanom v sprievodcovi nastavením.

POZNÁMKA: Tlačidlo Zastaviť záznam kruhu sa zobrazí po prejdení dostatočnej dráhy kruhu, aby bolo možné vypočítať stredový bod.

BA31779,000022E -76-13JUL11-1/1

Metóda zemepisnej šírky/dĺžky

1. Zvoľte možnosť Zemepisná šírka a dĺžka stredového bodu.
2. Zadajte požadované hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky (v decimálnych stupňoch) stredu kružnice. Po prvom zobrazení úvodnej obrazovky sa zobrazia predchádzajúce hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky, ktoré sú spojené s daným poľom.

3. Stlačením tlačidla Prijat' uložte hodnoty. Automaticky sa vytvoria kruhové trasy s rozstupom trás definovanom v sprievodcovi nastavením.

POZNÁMKA: Možno bude potrebné zarovnať vozidlo s trasou stožiaru otočného závlahového systému alebo použiť posun trasy na stred, aby sa trasy zarovnali s vozidlom.

BA31779,000022F -76-13JUL11-1/1

Čistenie snímačov riadku

Čistenie snímačov riadku

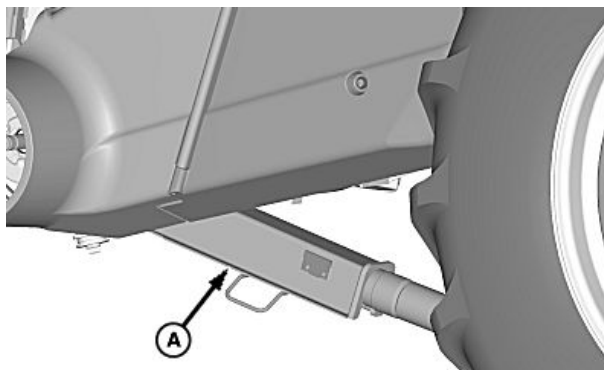
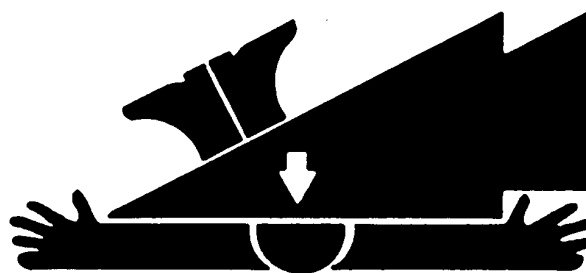
⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zdvihnite žací val a spustite bezpečnostnú záračku (A) na tyče hydraulického valca.

Snímače riadkov kontrolujte každý deň a podľa potreby ich očistite. Ak sa na snímačoch nahromadil materiál, môže zabrániť ich pohybu a ovplyvniť tak výkon. Pre vyčistenie snímačov riadkov odstráňte zvyšky zo snímačov a okolitej oblasti. Skontrolujte, či sa snímače pohybujú voľne a bez obmedzenia.

Raz za rok skontrolujte nadmerné opotrebovanie puzdier a hriadeľov snímačov. Ak je to potrebné, vymeňte ich.

A—Bezpečnostná záračka



TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

KR43067,00000B3 -76-11NOV08-1/1

Špecifikácie

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Osoba podpísaná nižšie vyhlasuje, že

Výrobok: AutoTrac™ RowSense™

spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2004/108/ES	Samocertifikovaný, dodatok II smernice

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Miesto vyhlásenia: Kaiserslautern, Nemecko

Dátum vyhlásenia: 29. júl 2011

Výrobná jednotka: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Aaron Senneff

Funkcia: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



BA31779,000024E -76-05AUG11-1/1

Index

	Strana		Strana
A		Zemepisná šírka bodu A	50-2
Adaptívne krivky		Kurz	
Režim AutoTrac	40-2	Priama trasa	35-2
Režim dokumentácie	40-2		
Ručný záznam	40-2	M	
Aktivácia	15-1	Multifunkčná rukoväť	10-1
Č			
Čas podržania	10-1	N	
Čistenie		Namontovaný	
Snímače riadku	80-1	Snímač riadku	30-1
D		Napätia	
Deliče plodiny	20-2, 25-2	Snímače riadku	20-4, 25-1
Diagnostika	75-1	Nastavenie	
G		Priama trasa	35-2
GPS		Tlačidlo Obnoviť	10-1
Snímač riadku	30-1	Navádzanie v riadku	
H		Diagnostika	75-1
Hodnota kompenzácie	15-1	Nastavenie odsadenia	20-2, 25-2
I		Vyrovnanie	20-2, 25-2
Ikona		O	
Snímač riadku	30-1	Obrazovka Nastaviť trasu 0	
K		Priama trasa	35-2
Kalibrácia		Odhad riadkov	20-2, 25-2
Diagnostika	75-1	Odsadenia	
Snímače riadku	20-4, 25-1	Navádzanie v riadku	20-2, 25-2
Kompatibilita	15-1	Odstraňovanie porúch	
Krivky AB		Diagnostická obrazovka	75-1
Rozbaľovacie menu Aktuálna krivka AB	45-2	Otáčanie na úvratí	30-2
Tlačidlo Nová	45-2	P	
Tlačidlo Odstrániť	45-2	Požiadavky	15-1
Tlačidlo počet segmentov	45-2	Priama trasa	
Tlačidlo Pozastaviť	45-2	Kurz	35-2
Tlačidlo Rozstup trás	45-2	Rozbaľovacia ponuka Aktuálna trasa 0	35-2
Tlačidlo Záznam/Stop	45-2	Rozbaľovacia ponuka Metóda	35-2
Zemepisná dĺžka bodu A	45-2	Tlačidlo Nastaviť A	35-2
Zemepisná šírka bodu A	45-2	Tlačidlo Nastaviť B	35-2
Kruhová trasa		Tlačidlo Nová	35-2
Rozbaľovacia ponuka Aktuálny kruh	50-2	Tlačidlo Odstrániť	35-2
Rozbaľovacia ponuka Metóda	50-2	Tlačidlo Rozstup trás	35-2
Tlačidlo Nová	50-2	Zemepisná dĺžka bodu A	35-2
Tlačidlo Odstrániť	50-2	Zemepisná šírka bodu A	35-2
Tlačidlo Rozstup trás	50-2	R	
Zemepisná dĺžka bodu A	50-2	Režim AutoTrac	
		Adaptívne krivky	40-2
		Režim dokumentácie	
		Adaptívne krivky	40-2
		Režim navádzania v riadku	
		Tlačidlo Obnoviť	10-1

Pokračovanie na ďalšej strane

	Strana		Strana
Režim vjazdu do riadku		Kruhová trasa.....	50-2
Tlačidlo Obnoviť.....	10-1	Priama trasa.....	35-2
RowFinder		Tlačidlo počet segmentov	
Aktivovať.....	40-3, 60-4	Krivky AB.....	45-2
Vypnuté.....	40-3, 60-4	Tlačidlo Pozastaviť	
Rozbaľovacia ponuka Aktuálna trasa 0		Krivky AB.....	45-2
Priama trasa.....	35-2	Tlačidlo Rozstup trás	
Rozbaľovacia ponuka Aktuálny kruh		Krivky AB.....	45-2
Kruhová trasa.....	50-2	Kruhová trasa.....	50-2
Rozbaľovacia ponuka Metóda		Priama trasa.....	35-2
Kruhová trasa.....	50-2	Tlačidlo Záznam/Stop	
Priama trasa.....	35-2	Krivky AB.....	45-2
Rozbaľovacie menu Aktuálna krivka AB			
Krivky AB.....	45-2	U	
Ručný záznam		Údržba	
Adaptívne krivky.....	40-2	Čistenie snímačov riadku.....	80-1
S		V	
Snímač riadku		Výpadok riadku.....	35-3
Ikona.....	30-1	Vypnúť RowFinder.....	40-3, 60-4
Namontovaný.....	30-1	Vyrovnanie	
Prevádzka s GPS.....	30-1	Navádzanie v riadku.....	20-2, 25-2
Stratený signál.....	30-1	Vyrovnanie stoniek	
Tlačidlo Stav.....	10-1	Snímače riadku.....	20-2, 25-2
Snímače riadku		Z	
Čas podržania.....	10-1	Zapnúť RowFinder.....	40-3, 60-4
Čistenie.....	80-1	Zapnutie systému.....	10-1
Kalibrácia.....	20-4, 25-1	Zapnutie/vypnutie stavu snímača.....	10-1
Napätia.....	20-4, 25-1	Zemepisná dĺžka bodu A	
Výpadok riadku.....	35-3	Krivky AB.....	45-2
Vyrovnanie stoniek.....	20-2, 25-2	Kruhová trasa.....	50-2
SSU.....	10-1	Priama trasa.....	35-2
Strácanie signálu snímača riadku.....	35-3	Zemepisná šírka bodu A	
Stratený signál		Krivky AB.....	45-2
Snímač riadku.....	30-1	Kruhová trasa.....	50-2
T		Priama trasa.....	35-2
Tlačidlo 2			
Tlačidlo Obnoviť.....	10-1		
Tlačidlo 3			
Tlačidlo Obnoviť.....	10-1		
Tlačidlo Nastaviť A			
Priama trasa.....	35-2		
Tlačidlo Nastaviť B			
Priama trasa.....	35-2		
Tlačidlo Nová			
Krivky AB.....	45-2		
Kruhová trasa.....	50-2		
Priama trasa.....	35-2		
Tlačidlo Obnoviť			
Nastavenie.....	10-1		
Režim navádzania v riadku.....	10-1		
Režim vjazdu do riadku.....	10-1		
Tlačidlo 2.....	10-1		
Tlačidlo 3.....	10-1		
Tlačidlo Odstrániť			
Krivky AB.....	45-2		

Technické informácie

Technické informácie je možné zakúpiť od John Deere. Niektoré z týchto informácií sú dostupné v elektronickej forme, napríklad CD-ROM disky a v tlačenej forme. Existujú mnohé spôsoby objednania. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere. Volajte **1-800-522-7448** na objednanie pomocou kreditnej karty. Vyhľadajte online z <http://www.JohnDeere.com>. Pripravte si prosím číslo modelu, výrobné číslo a názov produktu.

Dostupné informácie obsahujú:

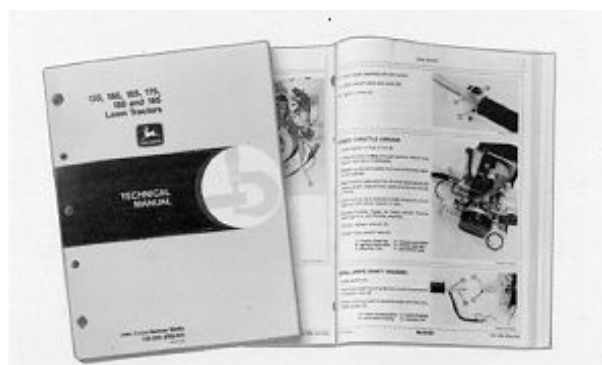
- **KATALÓGY DIELOV.** Zoznam náhradných dielov dostupných pre vaše zariadenie so schematickými ilustráciami, ktoré vám pomôžu určiť správne diely. To je tiež užitočné pri montáži a demontáži.
- **NÁVODY NA OBSLUHU** poskytujú informácie o bezpečnosti, prevádzke, údržbe a servise. Tieto príručky a bezpečnostné značky môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch.
- **NÁVODY NA VIDEOKAZETÁCH** ukazujú upozornia na bezpečnosť, prevádzku, údržbu a servisné informácie. Tieto pásky môžu byť k dispozícii v niekoľkých jazykoch a formátoch.
- **TECHNICKÉ PRÍRUČKY** popisujúce servisné informácie pre vaše zariadenie. Zahnuté sú špecifikácie, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulické schémy prietoku oleja a schémy zapojenia kabeláží. Niektoré produkty obsahujú samostatné príručky na opravu a diagnostiku. Niektoré súčasti, napríklad motory, sú k dispozícii v samostatných technických príručkách súčastí
- **ZÁKLADNÉ NÁVODY** popisujú základné informácie bez ohľadu na výrobcu:
 - rad poľnohospodárskych učebníc pokrýva technológie v poľnohospodárstve a farmárčenie, predstavuje predmety, ako sú počítače, internet a precízne poľnohospodárstvo.
 - Rad vedenia poľnohospodárskeho podniku skúma problémy "reálneho sveta" a ponúka praktické riešenia v oblasti marketingu, financovania, výberu zariadení a dodržiavanie predpisov.
 - Základy servisných príručiek vám ukazujú, ako opraviť a udržiavať terénne zariadenia.
 - Príručky základov na obsluhu stroja vysvetľujú kapacity strojov a úpravy, ako zlepšiť výkon stroja, a ako odstrániť zbytočné poľné činnosti.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVIT -76-31JUL03-1/1

John Deere je k vašim službám

SPOKOJNOST ZÁKAZNÍKA je pro John Deere důležitá.

Naši predajcovia sa snažia pohotovo poskytnúť náhradné diely a služby:

- Spotrebné a náhradné diely na podporu vášho vybavenia.
- Školených servisných technikov a nutné nástroje na diagnostiku a opravy k údržbe vášho vybavenia.

PROCES RIEŠENIA PROBLÉMU SO SPOKOJNOSŤOU ZÁKAZNÍKA

Váš predajca John Deere je zameraný na podporu vášho zariadenia a vyrieši akékoľvek problémy, ktoré môžu nastať.

1. Pri kontaktovaní vášho predajcu majte pripravené nasledujúce informácie:

- Model stroja a identifikačné číslo výrobku
- Dátum nákupu
- Charakter závady



2. Prejednajte problém s vedúcim údržby predajcu.

3. Ak problém nevyriešite, vysvetlite ho vedúcemu obchodného oddelenia a vyžiadajte pomoc.

4. Ak máte trvalý problém ktorý vaše obchodné zastúpenie nie je schopné vyriešiť, požiadajte vášho predajcu, aby kvôli pomoci kontaktoval firmu John Deere. Alebo kontaktujte Ag Customer Assistance Center at 1-866-99DEERE (866-993-3373), alebo nám pošlite e-mail na www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -76-02APR02-1/1

TS201 —UN—15APR13

